

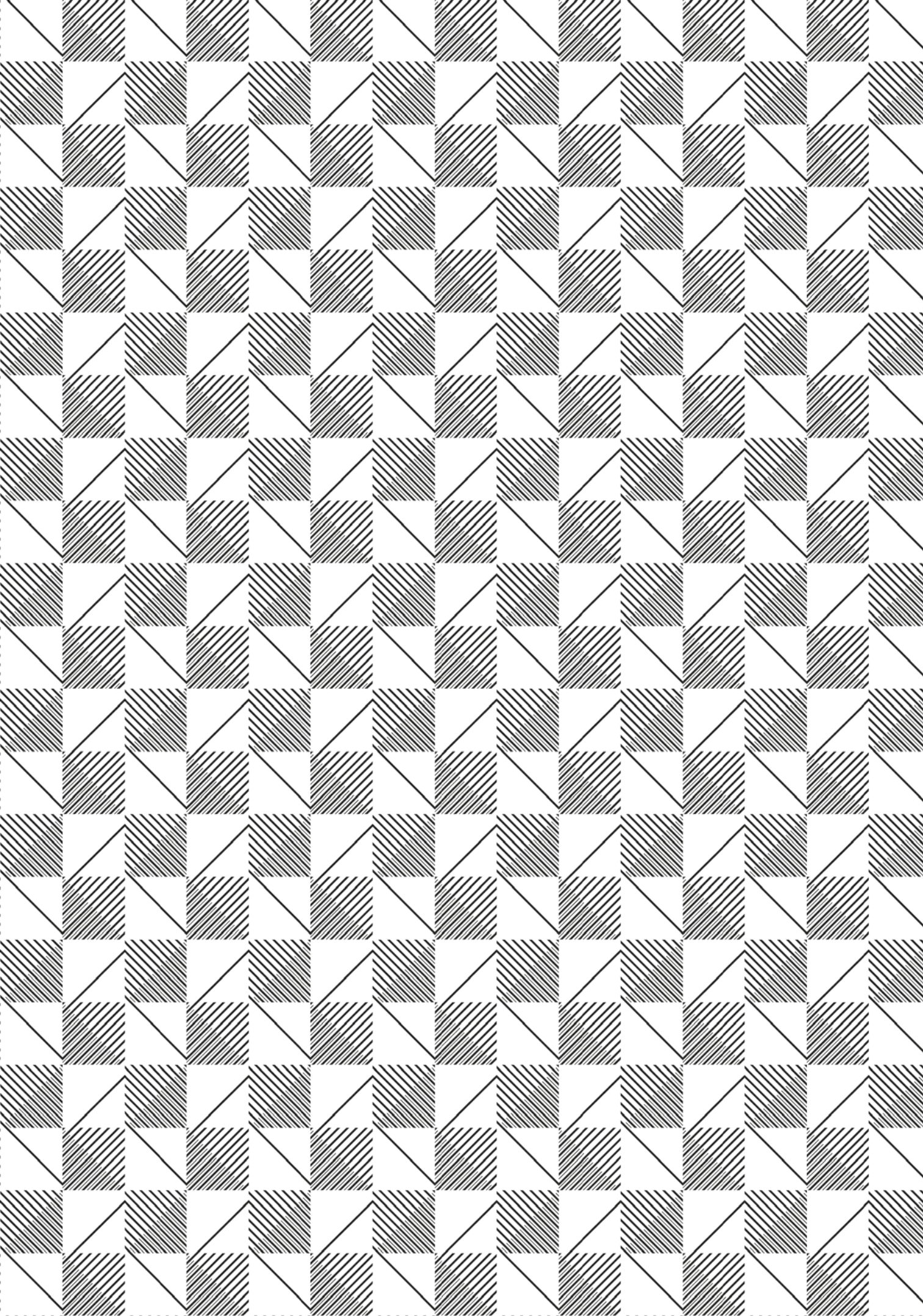
The Large Size

160x320x0,6 · 162x324x1,2 · 162x324x2

THE TOP

MARAZZI





THE TOP

MARAZZI



SOMMARIO

Marazzi, Human Design

4

Storia

History • Histoire • Geschichte
• Historia • История

6

Premium Technology

Technology • Technologie • Technologie
• Tecnología • Технология

8

Green

Environmental Values • Sensibilité
Environnementale • Umweltschutz • Valores
Ambientales • Экологические Ценности

10

Recycling

Riciclo • Recyclage
• Recycling • Reciclaje
• Повторная переработка

12



The Top

16

THE TOP

Collections

Collezioni • Collections • Kollektionen • Colecciones • Коллекции



Kitchen

24

Bathroom

56

Furnishing

80

Techs & Specs

Caratteristiche Tecniche • Technical Features • Caracteristiques Techniques
• Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

116

Marazzi, Human Design

IT Le case, gli edifici, le città, sono spazi vuoti senza le persone che li abitano. Con questa consapevolezza, da più di ottanta anni Marazzi progetta e produce superfici in ceramica in cui il pragmatismo incontra la bellezza, la novità corona la tradizione e la tecnologia si mette al servizio delle persone. Alle tecnologie esclusive, alla solidità e all'affidabilità di Marazzi, si affiancano lo stile, il gusto, la passione per la ceramica e l'amore per la bellezza. Perché dove finisce il design, cominciano sempre le emozioni.

EN Without the people who live in, homes, buildings and towns are nothing but empty spaces. Aware of this, for more than eighty years Marazzi has designed and produced ceramic surfaces where pragmatism meets beauty, innovation completes tradition, and technology is shaped to human needs. Marazzi's exclusive technologies, high standards and reliability are matched with style, taste, a passion for ceramics and a love of beauty. Because when design ends emotion always begins.

FR Sans les personnes qui les habitent, les maisons, les édifices et les villes ne sont que des espaces vides. C'est précisément dans cette optique que s'inscrit Marazzi : depuis plus de quatre-vingts ans, nous concevons et produisons des surfaces en céramique où le fonctionnel rencontre la beauté, la nouveauté parachève la tradition et la technologie se met au service de l'homme. Les technologies exclusives, la solidité et la fiabilité de Marazzi reposent sur le style, sur le goût, sur la passion de la céramique et l'amour du beau. Car là où finit le design commencent toujours les émotions.

DE Ohne Menschen, die sie bewohnen, sind Häuser, Gebäude, Städte nichts als leerer Raum. Mit diesem Bewusstsein gestaltet und produziert Marazzi seit über achtzig Jahren keramische Beläge, in denen Funktionalität auf Schönheit trifft, Neues die Tradition auf den Punkt bringt und Technologie in den Dienst des Menschen tritt. Marazzi vereint exklusive Verfahrenstechniken, Kompetenz und Zuverlässigkeit mit Stil und Geschmack, Leidenschaft für Keramik und Liebe zur Schönheit. Denn wo das Design endet, beginnt die Emotion.

ES Las casas, los edificios, las ciudades... son espacios vacíos, en ausencia de las personas que los habitan. Consciente de ello, desde hace más de ochenta años Marazzi diseña y fabrica superficies de cerámica en las que el pragmatismo se une a la belleza, la novedad corona la tradición y la tecnología se pone al servicio de las personas. A las tecnologías exclusivas, la solidez y la fiabilidad de Marazzi, se añaden el estilo, el gusto, la pasión por la cerámica y el amor por la belleza. Porque, donde termina el diseño, siempre empiezan las emociones.

RU Дома, здания, города - все они являются пустыми пространствами, без проживающих в них людей. Исходя из этого, вот уже более восьмидесяти лет Marazzi создает и производит керамические материалы, в которых прагматизм сочетается с красотой, новизна совершенствует традиции, а технология идет на службу людям. Рядом с эксклюзивными технологиями, прочностью и надежностью Marazzi стоят стиль, вкус, увлечение керамикой и любовь к красоте. Потому что там, где кончается дизайн, всегда начинаются эмоции.



Marazzi Historical Archive



Marazzi Historical Archive

Storia

History • Histoire • Geschichte
Historia • История

IT 1935. Nasce, struttura provvisoria, montata su file parallele di pioppi, la prima fabbrica Marazzi. Produce ceramiche da rivestimento decorate a mano. La ricerca di soluzioni inedite, già negli anni 50, conduce Marazzi alla prima collaborazione tra ceramica e design: Gio' Ponti e Alberto Rosselli firmano, nel 1960, la piastrella 4 volte curva 'Triennale'. È l'inizio di un dialogo che fa incontrare nel Centro Stile e nei laboratori Marazzi, per la prima volta, ricerca ceramica e grandi firme della moda, dell'arte, del design, dell'architettura, con cui nascono, nel tempo, nuovi prodotti e nuove modalità espressive della ceramica, interpretate da grandi maestri della fotografia internazionale. Oggi, Marazzi continua ad avvalersi di collaborazioni eccellenti e a tradurre le tendenze dell'abitare in ceramiche uniche ed esclusive apprezzate in tutto il mondo.

EN 1935. The first Marazzi factory is born, a temporary structure supported by parallel lines of poplar trees. It produces hand-decorated wall tiles. As early as the 1950s, Marazzi's focus on new, original solutions is already generating the first partnership between ceramic coverings and fine design: in 1960, Gio Ponti and Alberto Rosselli shape the 4 curves "Triennale" tile. It is the start of a dialogue which brings together cutting-edge ceramic coverings and top names from fashion, art, design and architecture in the Marazzi Style Centre and laboratories, gradually creating new products and new expressive languages for ceramics, interpreted by leading international photographers. Today, Marazzi is still working with outstanding names and translating the latest home design trends into unique, exclusive ceramic coverings, known all over the world.

FR 1935. Construction de la première usine Marazzi, une structure provisoire sur des rangées parallèles de peupliers. Elle produit des carreaux de mur décorés à la main. En quête de solutions

inédites dès les années cinquante, Marazzi instaure la première collaboration entre céramique et design : Gio Ponti et Alberto Rosselli signent, en 1960, le carreau quatre fois courbe « Triennale ». Dans le Centre de style et les laboratoires Marazzi, c'est le début d'un dialogue entre recherche céramique et grands noms de la mode, de l'art, du design et de l'architecture : il se traduira par la création de nouveaux produits et de nouveaux modes d'expression de la céramique, interprétés par de grands maîtres de la photographie internationale. Aujourd'hui, Marazzi continue à nouer de collaborations d'excellence et à traduire les tendances de l'habitat par des céramiques uniques et exclusives, appréciées dans le monde entier.

DE 1935. Die erste Marazzi Fabrik entsteht. Sie ist noch eine provisorische Konstruktion auf parallel verlaufenden Pappelreihen, in der handdekorierte, keramische Wandfliesen produziert werden. Auf der Suche nach neuen Wegen begründet Marazzi bereits in den 50er Jahren die erste Kooperation zwischen Keramik und Design. So entsteht 1960 die viermal gebogene Fliese „Triennale“ von Gio Ponti und Alberto Rosselli. Diese Kooperation gibt den Anstoß für einen Dialog, der in den Design- und Entwicklungsabteilungen von Marazzi erstmals Keramikforschung mit großen Namen aus Mode, Kunst, Design und Architektur vereint und neue keramische Produkte und Ausdrucksformen - kunstvoll abgeleitet von weltweit berühmten Fotografen - hervorbringt. Marazzi setzt heute die Zusammenarbeit mit erstklassigen Partnern fort und gestaltet, unter Umsetzung aktueller Wohn- und Stiltrends, exklusive keramische Produkte, die weltweit begehrt sind.

ES 1935. Nace, como estructura provisional, montada sobre líneas paralelas de álamos, la primera fábrica de Marazzi. Produce cerámicas para revestimiento decoradas a mano. La búsqueda de soluciones inéditas, ya desde los

años 50, lleva a Marazzi a la primera colaboración entre la cerámica y el diseño: en 1960 Gio Ponti y Alberto Rosselli conciben el azulejo «Triennale», cuatro veces curvo. Es el comienzo de un diálogo que en el Centro de Diseño y en los laboratorios de Marazzi se involucran por vez primera a la investigación, a las grandes firmas de la moda, el arte, el diseño y la arquitectura, con las que van naciendo, a lo largo de los años, nuevos productos y nuevas formas expresivas de la cerámica, interpretadas por grandes maestros de la fotografía internacional. Hoy, Marazzi sigue sirviéndose de colaboraciones excelentes e interpretando las tendencias del habitat para darles formas cerámicas únicas y exclusivas, apreciadas en el mundo entero.

RU 1935. Появляется на свет первый завод Marazzi, представляющий собой временное строение, опирающееся о параллельные ряды тополей. Он производит облицовочную керамику, украшенную вручную. Уже в 50 годах поиск оригинальных решений впервые подталкивает Marazzi к налаживанию сотрудничества керамики с дизайном: в 1960 году Джо Понти и Альберто Росселли создают плитку 'Triennale' с закруглениями по 4 сторонам. В дизайнерском центре и в лабораториях Marazzi это стало началом общения керамических исследователей с великими именами из мира моды, искусства, дизайна и архитектуры. С течением времени это сотрудничество привело к созданию новой продукции и новой выразительности керамики, над которыми работали великие мастера мира высокой международной фотографии. Сегодня Marazzi продолжает работать с выдающимися мастерами, превращая новые тенденции в сфере жилья в уникальную, эксклюзивную керамическую продукцию, снискавшую высокую оценку во всем мире.

Premium Technology

Technology • Technologie • Technologie
Tecnología • Технология



IT Da sempre Marazzi si dedica all'innovazione e sviluppa le tecnologie necessarie per realizzare i suoi prodotti in collaborazione con partner specializzati del territorio. I forni a tunnel negli anni '50, la monocottura negli anni '70 e la smaltatura su supporto incandescente negli anni '80 sono solo alcune delle rivoluzioni che hanno segnato una storia fondata sull'attività continua di ricerca e sviluppo. Il know-how, il basso impatto ambientale e la tutela delle persone e dei territori fanno di Marazzi un punto di riferimento sul panorama internazionale. Oggi, nuovi brevetti tecnologici e impianti altamente sofisticati permettono all'azienda di rispondere in modo rapido alle tendenze dei vari mercati, garantendo produttività, qualità e flessibilità.

EN Marazzi has always been dedicated to innovation and the company develops the technologies necessary to manufacture its products in collaboration with specialized partners in the area. Tunnel kilns in the '50s, single-firing in the '70s and glazing on an incandescent substrate in the '80s are just some of the revolutions that have shaped a success story based on continuous research and development. The company's expertise, low environmental impact and protection of people and the local area make Marazzi an international point of reference. Today, new technological patents and highly sophisticated plants allow the company to rapidly respond to the trends of the various markets, guaranteeing productivity, quality and flexibility.

FR Avec l'innovation à cœur depuis toujours, Marazzi collabore avec des partenaires

spécialisés du territoire pour mettre au point les technologies nécessaires à la fabrication de ses produits. Les fours à tunnel dans les années 50, la monocuisson dans les années 70 et l'émaillage sur support incandescent dans les années 80 ne sont que quelques-unes des révolutions qui ont marqué une histoire fondée sur une sensibilité à la recherche et au développement. Le savoir-faire, le faible impact sur l'environnement, la protection des personnes et des territoires font de Marazzi une référence à l'international. Aujourd'hui, avec ses nouveaux brevets technologiques et ses équipements des plus sophistiqués, l'entreprise fournit une réponse rapide aux tendances des marchés, en assurant productivité, qualité et flexibilité.

DE Als innovationsfreudiges Unternehmen entwickelt Marazzi in Partnerschaft mit erstklassigen Spezialisten aus der Region die erforderlichen Technologien für die Herstellung der eigenen Produkte. Die Tunnelöfen in den 50er Jahren, das Einbrandverfahren in den 70er Jahren und das Glasieren auf glühendem Scherben in den 80er Jahren sind nur einige Meilensteine, die eine lange Tradition in Forschung und Entwicklung geprägt haben. Know-how, Umweltverträglichkeit, Schutz der Menschen und der Region machen Marazzi zu einem Maßstab auf nationaler wie internationaler Ebene. Heute ermöglichen neue Verfahrenspatente und hochspezialisierte Anlagen dem Unternehmen, unter Gewährleistung von Produktivität, Qualität und Flexibilität zeitnah auf Nachfrageveränderungen in den einzelnen Marktregionen zu reagieren.

ES Desde siempre Marazzi viene dedicándose a la innovación y desarrolla las tecnologías necesarias para fabricar sus productos en

colaboración con socios especializados del territorio. Los hornos de túnel en los años 50, la monococción en los 70 y el esmaltado sobre bizcocho incandescente en los 80 son solo algunas de las revoluciones que han marcado una historia basada en una constante labor de investigación y desarrollo. La experiencia y los conocimientos prácticos, el bajo impacto medioambiental y la salvaguardia de las personas y los territorios hacen de Marazzi un auténtico punto de referencia en el panorama internacional. Hoy día nuevas patentes tecnológicas e instalaciones altamente sofisticadas permiten a la empresa responder de forma rápida a las tendencias de los varios mercados, garantizando productividad, calidad y flexibilidad.

RU С самого начала Marazzi внедряет инновации и разрабатывает технологии, необходимые для создания своей продукции, сотрудничая со специализированными партнерами, располагающимися рядом с ней. Туннельные печи в 50-х годах, плитка однократного обжига в 70-х годах и нанесение глазури по раскаленной основе в 80-х – это лишь краткий перечень революционных достижений, ставших рубежами в корпоративной истории, основанной на постоянных исследованиях и развитии. Ноу-хау, низкое воздействие на окружающую среду и охрану людей и территории превращают Marazzi в ориентир на международной арене. Сегодня новые технологические патенты и сверхсовременные установки позволяют компании оперативно реагировать на тенденции, сложившиеся на различных рынках, гарантируя производительность, качество и гибкость.



Ph. Luis Santiago

Green

Environmental Values • Sensibilité Environnementale • Umweltschutz
Valores Ambientales • Экологические Ценности

IT La qualità ecologica dell'intero ciclo di produzione Marazzi è certificata secondo i massimi standard internazionali. Marazzi è stata la prima Società operante nel settore ceramico ad aver ottenuto, già dal 1994, la Certificazione del proprio sistema di Qualità secondo la normativa ISO 9001 e, in seguito, la certificazione ISO 14001 per il proprio sistema di gestione ambientale. Marazzi ha inoltre valutato gli impatti ambientali legati ai prodotti lungo tutto il loro ciclo di vita, a partire dall'estrazione e lavorazione delle materie prime fino al recupero dei rifiuti di demolizione e i risultati di questa analisi (LCA) sono stati pubblicati nella dichiarazione ambientale di prodotto (EPD). Tutti i prodotti in ceramica e in gres porcellanato Marazzi, grazie alla qualità ecologica dell'intero ciclo industriale di produzione, contribuiscono all'ottenimento dei crediti LEED® degli edifici.

EN The environmental quality of the entire Marazzi industrial production cycle is certified in accordance with the highest international standards. As long ago as 1994, Marazzi was the first company in the ceramic sector to obtain certification of its quality system under the ISO 9001 standard, later followed by ISO 4001 certification of its environmental management system. Marazzi has also assessed products' environmental impact throughout their life cycle, from extraction and processing of raw materials through to recycling of demolition spoil and the findings of this "life cycle assessment" (LCA) are published in the Environmental Product Declaration (EPD). Thanks to the environmental quality of the entire industrial production cycle, all Marazzi's ceramic and porcelain stoneware products are eligible for LEED® credits for buildings.

FR La qualité écologique de l'ensemble du cycle industriel de production Marazzi est certifiée

conformément aux normes internationales les plus élevées : Marazzi a été la première société du secteur de la céramique à obtenir, déjà en 1994, la certification ISO 9001 pour son Système de Management de la Qualité, puis la certification ISO 14001 pour son Système de Management Environnemental. Marazzi évalue aussi les impacts de ses produits sur l'environnement pendant tout leur cycle de vie, depuis l'extraction et la transformation des matières premières jusqu'à la récupération des déchets de démolition. Les résultats de cette analyse du cycle de vie (ACV) sont publiés dans la Déclaration environnementale de produit (DEP). En raison de la qualité écologique du cycle industriel, tous les produits en céramique et grès cérame Marazzi contribuent à l'obtention des crédits LEED®.

DE Die Umweltverträglichkeit des gesamten Fertigungsprozesses von Marazzi ist nach den strengsten internationalen Standards zertifiziert. Als erstes Unternehmen der Keramikbranche erlangte Marazzi bereits 1994 die Zertifizierung des Qualitätssicherungssystems nach ISO 9001, auf die später die Zertifizierung des Umweltmanagementsystems nach ISO 14001 folgte. Marazzi hat die Umweltwirkung der eigenen Produkte im Verlauf ihres gesamten Lebenszyklus bewertet, beginnend bei der Rohstoffgewinnung und -verarbeitung bis hin zur Wiederverwertung von Bauschutt; die Ergebnisse dieser Analyse (Life Cycle Assessment, LCA) wurden in der Umwelt-Produktdeklaration (EPD) veröffentlicht. Alle Produkte aus Keramik und Feinsteinzeug von Marazzi tragen aufgrund der Umweltverträglichkeit ihres gesamten Fertigungsprozesses zur Erlangung von LEED® Punkten für Gebäude bei.

ES La calidad ecológica del conjunto del ciclo industrial de producción de Marazzi está certificada de conformidad con los más exigentes estándares

internacionales. Marazzi fue la primera empresa del sector de la cerámica en conseguir, nada menos que en 1994, la certificación de su sistema de calidad de acuerdo con la normativa ISO 9001 y, a continuación, la certificación ISO 14001 de su sistema de gestión medioambiental. Marazzi ha evaluado el impacto ambiental relacionado con sus productos a lo largo de todo su ciclo de vida, desde la extracción y la transformación de las materias primas hasta la recuperación de los residuos de demolición; los resultados de este análisis del ciclo de vida (LCA) se han publicado en la declaración ambiental de producto (EDP). Todos los productos de cerámica y gres porcelánico Marazzi, gracias a la calidad ecológica de todo el ciclo industrial de producción, contribuyen a la obtención de los créditos LEED® de los edificios

RU Экологичность всего производственного цикла Marazzi сертифицирована на соответствие самым строгим международным стандартам. Marazzi стала первой компанией, работающей в керамической промышленности, которая уже в 1994 году получила сертификат системы менеджмента качества по норме ISO 9001. После этого она получила сертификат ISO 14001 системы экологического менеджмента. Marazzi оценила воздействие на окружающую среду продукции в течение всего ее жизненного цикла, начиная с добычи и переработки сырья и вплоть до повторного использования строительного мусора, а результаты этого анализа (LCA) были опубликованы в экологической декларации продукции (ЭДП). Благодаря экологичности полного промышленного производственного цикла вся керамическая и керамогранитная продукция Marazzi способствует получению кредитов LEED® для зданий.

DECLARE	
	I prodotti autodichiarati di Marazzi Group sono classificati "Red List Free", ovvero non contengono ingredienti presenti nella "Red List" del Living Building Challenge · Marazzi Group's self-declared products are classified as "Red List Free", i.e. they do not contain any ingredients on the Living Building Challenge "Red List" · Les produits autodéclarés de Marazzi Group sont classés "Red List Free", ce qui signifie qu'ils ne contiennent aucun ingrédient figurant sur la liste rouge du Living Building Challenge, le programme international de certification des bâtiments durables · Die mit Eigenerklärung versehenen Produkte der Marazzi Group sind als "Red List Free" eingestuft, d.h. sie enthalten keine Inhaltsstoffe, die in der roten Liste der Living Building Challenge enthalten sind · Los productos autodeclarados por Marazzi Group se clasifican como "Red List Free", es decir, que no contienen ingredientes presentes en la lista roja o "Red List" del programa de certificación de construcción sostenible "Living Building Challenge" · Продукция, на которую Marazzi Group составляет декларацию, классифицирована как "Red List Free", то есть, в ней отсутствуют ингредиенты, перечисленные в "красном списке" программы Living Building Challenge

Recycling

Riciclo • Recyclage • Recycling
Reciclaje • Повторная переработка

IT Marazzi ha contribuito a fare della ceramica una produzione a ciclo chiuso che permette di limitare il consumo delle risorse naturali e ridurre l'impatto ambientale.

Diverse collezioni Marazzi sono realizzate con il 40% di materiale riciclato e rispondono ai requisiti della certificazione LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design), promossa da U.S. Green Building Council, per una progettazione sostenibile.

EN Marazzi has helped to make the manufacture of ceramic coverings a closed-cycle production operation, limiting consumption of natural resources and reducing environmental impact. Various Marazzi collections are made of 40% recycled material and comply with the requirements for LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) certification, promoted by the U.S. Green Building Council, for sustainable architecture.

FR Marazzi a contribué à faire de la céramique

une production à cycle fermé : celui-ci permet de limiter la consommation des ressources naturelles et de réduire l'impact sur l'environnement. Plusieurs collections Marazzi ont un contenu recyclé de 40 % et remplissent les critères de la certification LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design), développée par l'US Green Building Council, pour une construction durable.

DE Marazzi hat maßgeblich dazu beigetragen, die Keramikproduktion in einen Prozess mit geschlossenem Stoffkreislauf zu verwandeln, der natürliche Ressourcen schont und die Umweltbelastung reduziert. Etliche Kollektionen von Marazzi werden mit einem Recyclingmaterialanteil von 40 % hergestellt und entsprechen den Anforderungen der Zertifizierung nach dem LEED® Standard (Leadership in Energy and Environmental Design) des U.S. Green Building Council für nachhaltiges Bauen.

ES Marazzi ha contribuido a convertir la cerámica en

una producción de ciclo cerrado que permite limitar el consumo de recursos naturales, reducir el impacto medioambiental. Diferentes colecciones Marazzi se realizan con el 40% de materiales reciclados, que satisfacen los requisitos de la certificación LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design), promovida por el U.S. Green Building Council, por ser fruto de un diseño sostenible.

RU Marazzi внесла свой вклад в превращение керамики в производство замкнутого цикла, позволяющее ограничить потребление природных ресурсов и снизить воздействие на окружающую среду. Многочисленные коллекции Marazzi производятся с использованием 40% переработанного материала и отвечают требованиям сертификации LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design), продвигаемой U.S. Green Building Council, для экологически рационального проектирования.



UpTown Milano. Project: Studio SSA di Alessandro Scandurra e Studio ZDA Zanetti Design Architettura di Umberto Zanetti. PH. Andrea Martiradonna

Indice per Superficie

Index by Superficie

Lux		Calacatta Vena Vecchia	126
Marble Look		Calacatta Extra	128
Altissimo	119	Imperiale	135
Lasa	120	Brera Grey	136
Raffaello	121	Grigio Carnico	139
Golden White	122	Saint Laurent	140
Statuario	124	Elegant Black	142
Calacatta Vena Vecchia	126	Stone Look	
Calacatta Extra	128	Limestone Sand	143
Capraia	130	Moon	147
Sodalite Blu	132	Basaltina	148
Terrazzo Grey	134	Gris du Gent	149
Imperiale	135	Bluestone	150
Brera Grey	136	Granito Black	151
Verde Aver	137	Wood Look	
Frappuccino	138	Rovere Francese	156
Grigio Carnico	139	Solid Color	
Saint Laurent	140	White	160
Sahara Noir	141	Black	161
Elegant Black	142		
Solid Color		Matt	
White	160	Marble Look	
		Terrazzo Grey	134
Satin		Stone Look	
Marble Look		Ceppo di Gré Grey	145
Altissimo	119	Pietra di Vals Grey	146
Lasa	120	Concrete Look	
Raffaello	121	Crete	152
Golden White	122	Smoke	153
Statuario	124	Graphite	154

Indice per Spessore

Index by thickness

20 mm		Basaltina	148	Terrazzo Grey	134
Marble Look		Gris du Gent	149	Imperiale	135
Statuario	124	Bluestone	150	Brera Grey	136
Stone Look		Granito Black	151	Verde Aver	137
Limestone Sand	143	Concrete Look		Frappuccino	138
Porfido Greenery Grey	144	Crete	152	Grigio Carnico	139
Granito Black	151	Smoke	153	Saint Laurent	140
Solid Color		Graphite	154	Sahara Noir	141
White	160	White	155	Elegant Black	142
Black	161	Wood Look		Stone Look	
		Rovere Francese	156	Ceppo di Gré Grey	145
12 mm		Metal Look		Pietra di Vals Grey	146
Marble Look		Corten	157	Gris du Gent	149
Altissimo	119	Iron Light	158	Granito Black	151
Raffaello	121	Iron Dark	159	Concrete Look	
Golden White	122	Solid Color		Crete	152
Statuario	124	White	160	Smoke	153
Calacatta Vena Vecchia	126	Black	161	Graphite	154
Calacatta Extra	128			White	155
Capraia	130	6 mm		Metal Look	
Imperiale	135	Marble Look		Corten	157
Brera Grey	136	Altissimo	119	Iron Light	158
Grigio Carnico	139	Lasa	120	Iron Dark	159
Saint Laurent	140	Raffaello	121	Solid Color	
Elegant Black	142	Golden White	122	White	160
Stone Look		Statuario	124		
Limestone Sand	143	Calacatta Vena Vecchia	126		
Ceppo di Gré Grey	145	Calacatta Extra	128		
Pietra di Vals Grey	146	Capraia	130		
Moon	147	Sodalite Blu	132		



Avanguardia tecnologica, raffinatezza estetica e innata versatilità: dalla collezione Marazzi Grande nasce The Top, una selezione di lastre Marazzi di grandi dimensioni in gres porcellanato appositamente pensate per la realizzazione di top, backsplash, tavoli, ante e infinite opzioni di arredo tailor made per spazi residenziali e commerciali. The Top garantisce prestazioni tecniche eccellenti, frutto di ricerche esclusive sulla materia e delle più avanzate tecnologie applicate.

EN Technological innovation, aesthetic sophistication and innate versatility: the Marazzi Grande line now includes The Top, a selection of large-size porcelain stoneware Marazzi slabs specially designed for the creation of tops, backsplashes, tables, doors and infinite tailor-made furnishing options for residential and commercial locations. The Top guarantees outstanding technical performance, the result of exclusive research on the material and the most advanced applied technologies.

FR Avant-garde technologique, raffinement esthétique et souplesse d'emploi innée : la collection Marazzi Grande nous révèle The Top, une sélection de dalles Marazzi de grande taille en grès cérame, faites tout spécialement pour plans de travail/toilette, dosserets, tables, portes et une multitude d'objets d'ameublement « personnalisés » pour le résidentiel et pour le commercial. The Top garantit une performance technique d'excellence, basée sur des technologies de dernière génération et sur des recherches exclusives sur la matière.

DE Modernste Technologie, raffinierte Optik und inhärente Vielseitigkeit: The Top, entstanden aus der Kollektion Marazzi Grande, besteht aus einer Auswahl großformatiger Feinsteinzeugplatten von Marazzi zur Gestaltung von Küchenarbeitsplatten, Fliesenspiegeln, Tischen, Fronten und einer unendlichen Vielzahl an maßgeschneiderten Einrichtungselementen für private und gewerbliche Bereiche. The Top bietet ausgezeichnete Leistungsmerkmale, die besonderen Materialforschungen und modernsten Technologien zu verdanken sind.

ES Vanguardia tecnológica, refinamiento estético e innata versatilidad: a partir de la colección Marazzi Grande nace The Top, una selección de placas de Marazzi de grandes dimensiones de gres porcelánico concebidas específicamente para la realización de encimeras, salpicaderos, mesas, hojas e infinitas opciones de decoración hecha a medida para espacios residenciales y comerciales. The Top garantiza unas prestaciones técnicas excelentes, fruto de investigaciones

exclusivas sobre la materia y de las más avanzadas tecnologías aplicadas.

RU Технологический авангард, эстетическая изысканность и врожденная универсальность: на основе линейки Marazzi Grande создается The Top - подборка плит Marazzi больших размеров из керамогранита, специально предназначенная для изготовления столешниц, фартуков в оформлении кухонь, столов, створок и бесчисленных дополнений интерьера в индивидуальном исполнении для жилых и коммерческих пространств. The Top предлагает великолепные технические характеристики - результат эксклюзивных исследований материалов и самых передовых технологий применения.



3 spessori, 6 mm, 12 mm, 20 mm per le lastre in grandissimo formato della collezione The Top di Marazzi, che si arricchisce di nuove suggestioni materiche: marmi, pietre, metalli, legni, cementi e colori pieni. Le lastre The Top, progettate in una fabbrica dedicata esclusivamente alla loro produzione, garantiscono un'inedita lavorabilità della materia e sono contraddistinte da superfici matt, satinata e lucide di estrema raffinatezza, massimamente igieniche, resistenti e inalterabili nel tempo.

EN 3 thicknesses, 6 mm, 12 mm, 20 mm for the ultra-large slabs of the The Top collection by Marazzi, which now features exquisite new material looks: marbles, stones, metals, woods, concretes and solid colours. The The Top slabs, designed in a factory entirely dedicated to their production, guarantee unrivalled workability and offer matt, satin and glossy surfaces of extreme refinement which are also unbeatably hygienic, resistant and durable.

FR Les épaisseurs sont au nombre de 3 - 6 mm, 12 mm et 20 mm - pour les dalles en format extra large de la collection The Top de Marazzi qui accueille des nouveaux effets de matières : marbres, pierres, métaux, bois, ciments et couleurs denses. Fabriquées au sein d'une usine réservée en exclusivité à leur production, les dalles The Top sont facilement façonnables et affichent des finitions mates, satinées et brillantes extrêmement élégantes, résistantes, hygiéniques et inaltérables à long terme.

DE 3 Stärken (6 mm, 12 mm und 20 mm) für die Platten im extragroßen Format der Kollektion The Top von Marazzi, die mit neuen Materialoptiken erweitert wird: Marmor, Stein, Metall, Holz, Beton und Volltonfarben. Die Platten The Top, die in einem ausschließlich zu ihrer Fertigung dienenden Werk entwickelt werden, bieten eine hervorragende Verarbeitbarkeit und zeichnen sich durch fein ausgearbeitete matte, seidenmatte und glänzende Oberflächen sowie durch optimale Hygiene, Widerstandsfähigkeit und Langlebigkeit aus.

ES Tres grosos —de seis, doce y veinte milímetros— en las placas de formato muy grande de la colección The Top de Marazzi, que se ve enriquecida con nuevas sugerencias matéricas: mármoles, piedras, metales, maderas, cementos y colores plenos. Las placas The Top, diseñadas en una fábrica dedicada exclusivamente a su producción, garantizan una inédita capacidad de elaboración de la materia y se

distinguen por presentar superficies mates, satinadas y brillantes de extraordinario refinamiento, de lo más higiénicas, resistentes e inalterables frente al paso del tiempo.

RU Коллекция крупноформатных плит The Top от Marazzi имеет 3 толщины: 6 мм, 12 мм и 20 мм и дополняется новыми видами материалов: мрамор, камень, металл, дерево, цемент и однотонные цвета. Плиты The Top, спроектированные на заводе, построенном специально для выпуска этой продукции, гарантируют удивительную простоту обработки и отличаются изысканными матовыми, сатиновыми и полированными поверхностями, которые очень гигиеничны, прочны и не изменяются с течением времени.

Marble Look

18 ispirazioni lux e satin

Marble Look 18 glossy and satin inspirations • Marble Look 18 inspirations brillantes et satinées • Marble Look 18 Inspirationen, glänzend und seidenmatt • Marble Look dieciséte inspiraciones brillantes y satinadas • Marble Look 18 полированных и сатинированных вариантов

Concrete Look

4 colori, matt

Concrete Look 4 colours, matt • Concrete Look 4 couleurs, mates • Concrete Look 4 Farben, matt • Concrete Look cuatro colores, mates • Concrete Look 4 цвета, матовая отделка

Metal Look

3 colori, matt

Metal Look 3 colours, matt • Metal Look 3 couleurs, mates • Metal Look 3 Farben, matt • Metal Look dos colores, mates • Metal Look 3 цвета, матовая отделка

Wood Look

1 colore, satin

Wood Look 1 colour, satin • Wood Look 1 couleur, en satiné • Wood Look 1 Farbe, seidenmatt • Wood Look Un color, satinado • Wood Look 1 цвет, сатинированная

Stone Look

9 colori, matt

Stone Look 9 colours, matt • Stone Look 9 couleurs, mates • Stone Look 9 Farben, matt • Stone Look siete colores, mates • Stone Look 9 цвета, матовая отделка

Solid Color

2 colori, lux e satin

Solid Color 2 colours, glossy and satin • Solid Color 2 couleurs, brillantes et satinées • Solid Color 2 Farben, glänzend und seidenmatt • Solid Color dos colores, brillantes y satinados • Solid Color 2 цвета, полированная и сатинированная отделка

160x320 (6 mm) 162x324 (12/20 mm) Duttilità e versatilità, leggerezza e solidità

160x320 (6 mm), 162x324 (12/20 mm). Easy cutting, versatility, lightness and solidity • 160x320 (6 mm), 162x324 (12/20 mm). Ductilité et polyvalence, légèreté et solidité • 160x320 (6 mm), 162x324 (12/20 mm). Verarbeitungsflexibilität und Vielseitigkeit, Leichtigkeit und Robustheit • 160 x 320 (6 mm), 162 x 324 (12/20 mm). Ductilidad y versatilidad, ligereza y solidez • 160x320 (6 mm), 162x324 (12/20 mm). Податливость и практичность, легкость и прочность

Everything Top bagni e cucine, banchi, backsplash, tavoli, ante, facciate, arredi, ecc.

Everything. Bathroom and kitchen tops, worktops, backsplashes, tables, doors, furniture, etc. • Everything. Plans de toilette/travail, bancs, dossierets, tables, portes, mobilier, etc. • Everything. Waschtisch- und Küchenarbeitsplatten, Bänke, Fliesenspiegel, Tische, Fronten, Einrichtungselemente, usw. • Everything. Encimeras de baños y cocinas, mostradores, salpicaderos, mesas, hojas, decoraciones, etc. • Все. Столешницы для ванных и кухонь, столы-стойки, кухонные фартуки, столы, створки, мебель и т.д.

Everywhere Home, office, commercial, bars & restaurants, hospitality, public spaces, ecc.

Everywhere. Home, office, commercial, bars & restaurants, hospitality, public spaces, ecc. • Everywhere. Résidentiel, bureaux, commercial, bars et restaurants, hôtels, espaces publics, etc. • Everywhere. Privat, Büro, Gewerbe, Bars und Restaurants, Hotel- und Gaststättenwesen, öffentliche Bereiche, usw. • Everywhere. Viviendas, oficinas, locales comerciales, bares y restaurantes, hostelería, espacios públicos, etc. • Везде. Жилье, офисы, коммерческие площади, бары и рестораны, гостиничные структуры, общественные пространства и т.д.

Tailor Made infinite possibilità di personalizzazione

Tailor Made infinite customisation potential • Sur mesure une infinité de possibilités de personnalisation • Maßgeschneidert Unzählige Individualisierungsmöglichkeiten • Hecho a medida infinitas posibilidades de personalización • На заказ бесконечные возможности индивидуализации

Resiste agli urti e ai graffi

Resistant to shocks and scratches
• Résiste aux chocs et aux rayures
• Schlag-und Kratzfest • Resistente a los impactos y a los arañazos • Стойкая к ударам и к царапинам

Resiste al gelo e al calore

Resistant to frost and heat • Résiste au gel et à la chaleur • Frost- und Wärmebeständig • Resistente a las heladas y al calor • Стойкая к морозу и к теплу

Resiste a macchie, acidi e muffe

Resistant to stains, acids and moulds • Résiste aux taches, aux acides et aux moisissures • Flecken-Säure- und Schimmelbeständig • Resistente a las manchas, a los ácidos y al moho • Стойкая к пятнам, кислотам и плесени

Ignifugo

Flame retardant • Ignifuge • Feuerhemmend
• Ignifugo • Огнестойкая

100% igiene

100% hygienic • 100 % hygiène • 100 % hygienisch • 100% higiénico • 100% гигиеничная

Facile da pulire

Easy to clean • Facile à nettoyer • Pflegeleicht
• Fácil de limpiar • Простая в очистке

Non assorbe liquidi

Does not absorb liquids • N'absorbe pas les liquides • Absorptionsfrei • No absorbe líquidos
• Не впитывающая

Non rilascia sostanze nocive

Does not release harmful substances • Ne libère aucune substance toxique • Setzt keine gesundheitsschädlichen Stoffe frei • No emana sustancias nocivas • Не выделяет вредные вещества

Non cambia colore

Does not change colour • Ne change pas de couleur • Farbecht • No cambia de color
• Не изменяет цвет

Non si deforma

Does not warp • Ne se déforme pas • Verformt sich nicht • No se deforma
• Не деформируется

Facile da trasformare

Easy to transform • Facile à transformer • Leicht umzuwandeln • Fácil de transformar
• Простая в обработке

Materie prime selezionate

Selected raw materials • Matières premières sélectionnées • Ausgewählte Rohstoffe
• Materias primas selectas • Отобранное сырье

Eco friendly

Eco-friendly • Écologique • Umweltfreundlich
• Ecológico • Экологичная

Kitchen

Countertop, backsplash, tavoli e altre soluzioni di arredo e rivestimento tailor made: con le lastre Marazzi è possibile progettare ambienti cucina all'insegna di una perfetta continuità stilistica, potendo contare su un materiale estremamente duttile, ma al tempo stesso molto resistente, in grado di garantire i massimi livelli di igiene e sicurezza.

EN Countertops, backsplashes, tables and other tailor-made furnishing and covering solutions: Marazzi slabs make it possible to design kitchens characterized by perfect stylistic continuity using an extremely malleable, yet highly resistant material that guarantees the highest hygiene and safety levels.

FR Plans de travail, dosserets, tables et autres solutions personnalisées d'ameublement et de revêtement : les dalles Marazzi permettent de réaliser des cuisines en parfaite continuité stylistique, parce que leur matière est non seulement extrêmement ductile, mais aussi très résistante, en mesure de garantir une hygiène et une sécurité maximales.

DE Küchenarbeitsplatten, Fliesenspiegel, Tische und andere maßgeschneiderte Lösungen für Einrichtungen und Verkleidungen: Die Platten von Marazzi ermöglichen die Gestaltung von Küchenbereichen in einem einheitlichen Look. Das besonders anpassungsfähige und gleichzeitig sehr robuste Material bietet ein hohes Maß an Hygiene und Sicherheit.

ES Encimeras, salpicaderos, mesas y otras soluciones de decoración y revestimiento hecho a medida: con las placas de Marazzi se pueden proyectar ámbitos de cocina de acuerdo con una perfecta continuidad estilística, pudiendo contar con un material extremadamente dúctil, pero al mismo tiempo muy resistente, capaz de garantizar los máximos niveles de higiene y seguridad.

RU Столешницы, кухонные фартуки, столы и другие индивидуальные решения для мебелировки и облицовки - из плит Marazzi можно спроектировать кухонные интерьеры с великолепной стилистической однородностью, имея возможность рассчитывать на легко обрабатываемый, но в то же время очень прочный материал, способный гарантировать наивысший уровень гигиены и безопасности.

Private Kitchen 'That White Home', Sicilia, S.M Romeo Marmi
Top & Furnishing Grande Marble Look Calacatta Extra Lux



Top Grande Stone Look Porfido Greenery Grey Fiammato, Grande Solid Color White Satin
Floor Grande Marble Look Golden White Satin



Casa DC, Milano, Studio Calvi Brambilla
Top Grande Stone Look Ceppo Di Gré Grey



Top Grande Marble Look Altissimo Lux

IT Mix&match di effetti e superfici: Grande Marble Look come piano cucina e a parete il piccolo formato extra glossy della collezione Crogiolo Lume, Archiproducts Design Award 2019.

EN Mix & match of effects and surfaces: Grande Marble Look as kitchen counter, and on the wall the extra glossy small size tiles of the Crogiolo Lume collection, Archiproducts Design Award 2019.

FR Mix&match d'effets et de finitions: Grande Marble Look comme plan de travail et, sur le mur, le petit format extra glossy de la collection Crogiolo Lume, Archiproducts Design Award 2019.

DE Effektivoller Mix and Match aus Effekten und Oberflächen: Grande Marble Look als Ablagefläche der Küche und, als Wandverkleidung, das Extra-Glossy Kleinformat der Kollektion Crogiolo Lume, Archiproducts Design Award 2019.

ES Mix & match de efectos y superficies: Grande Marble Look como encimera de cocina y revistiendo la pared, el formato pequeño extraglossy de la colección Crogiolo Lume, Archiproducts Design Award 2019.

RU Удачное комбинирование разных эффектов и поверхностей: столешница кухонного гарнитура оформлена при помощи Grande Marble Look, стены облицованы плиткой малого формата с глянцевой отделкой из коллекции Crogiolo Lume, удостоенной приза Archiproducts Design Award 2019.



IT Una progettazione versatile e continua che restituisce tutto il fascino di materiali di estremo pregio e assicura livelli di resistenza, praticità e igiene.

EN Versatile, continuous design that exudes all the charm of extremely valuable materials and ensures high levels of resistance, practicality and hygiene.

FR Un projet éclectique et ininterrompu qui redonne tout le charme de matières prisées, qui garantit résistance, utilité pratique et hygiène.

DE Eine vielseitige und einheitliche Gestaltung, die die Ausstrahlung hochwertiger Materialien voll zur Geltung bringt und einen hohen Grad an Robustheit, Funktionalität und Hygiene gewährleistet.

ES Una proyección versátil y continua que transmite todo el encanto de materiales de extraordinario valor y asegura unos excelentes niveles de resistencia, practicidad e higiene.

RU Универсальное и непрерывное проектирование, предлагающее очарование самых престижных материалов и гарантирующее высокий уровень стойкости, практичности и гигиены.

Top & Furnishing Grande Stone Look Limestone Sand Satin
Floor Grande Concrete Look White



Top Grande Stone Look Limestone Sand Satin
Floor Grande Marble Look Golden White Satin



Top & Furnishing Grande Stone Look Granito Black Satin
Floor Grande Stone Look Pietra di Vals Grey



Top Grande Stone Look Moon Satin
Wall Grande Metal Look Iron Light
Floor Grande Concrete Look Graphite



Top Grande Stone Look Granito Black Satin
Furnishing Grande Metal Look Corten
Floor Grande Concrete Look Smoke



Top & Furnishing Grande Marble Look Grigio Carnico Satin



Top Grande Marble Look Capraia Book Match Lux
Floor Grande Metal Look Iron Dark



Top Grande Marble Look Capraia Book Match Lux



Top, Furnishing & Floor GrandeStone Look Ceppo di Gré Grey

IT Tutto il carattere della pietra in un materiale duttile ed estremamente resistente che si presta ad infinite possibilità di lavorazione e progettazione tailor made.

EN All the character of stone in a malleable and extremely resistant material that offers infinite potential for workmanship and tailor-made design.

FR Tout le caractère de la pierre dans un matériau malléable et extrêmement résistant qui se prête à une multitude de façonnages et projets sur mesure.

DE Der markante Charakter von Naturstein zeigt sich in diesem anpassungsfähigen und hoch widerstandsfähigen Material mit unbegrenzten Möglichkeiten für die maßgeschneiderte Bearbeitung und Gestaltung.

ES Todo el carácter de la piedra en un material dúctil y extraordinariamente resistente que se presta a infinitas posibilidades de elaboración y proyección a medida.

RU Вся выразительность камня предлагается в многостороннем и очень прочном материале, пригодном для многочисленных вариантов обработки и для созданных строго на заказ проектов.



Top Grande Wood Look Rovere Francese, Grande Solid Color White
Floor Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey



Top Grande Stone Look Porfido Greenery Grey Fiammato
Furnishing Grande Solid Color White Satin



Private House, Genova, Maurizio Varratta
Top & Furnishing Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey



Top & Wall Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey



Top & Floor Grande Stone Look Gris du Gent Satin



Top Grande Wood Look Rovere Francese
Floor Grande Concrete Look White



IT Grande Stone Look Moon si presta ad armonici abbinamenti con altri effetti materici per un interior design molto moderno e personale.

EN Grande Stone Look Moon is ideal for attractive combinations with other material effects, for very modern, highly individual interior design.

FR Grande Stone Look Moon se prête à d'harmonieuses associations avec d'autres effets de matière pour un design d'intérieur très moderne et très personnel.

DE Grande Stone Look Moon eignet sich für harmonische Kombinationen mit anderen Materialoptiken und zur Gestaltung moderner, individueller Interior Designs.

ES Grande Stone Look Moon se presta a armoniosas combinaciones con otros efectos matéricos para configurar un interiorismo de lo más moderno y personal.

RU Grande Stone Look Moon гармонично сочетается с эффектами других фактур для создания очень современного и индивидуального дизайна интерьеров.

Top Grande Stone Look Moon Satin

Bathroom

Anche negli ambienti bagno, le lastre Marazzi sono l'ideale per proporre un design contemporaneo libero e innovativo, che coniughi stile, duttilità e un'affascinante sensazione di continuità estetica, con prestazioni eccellenti in termini di stabilità, resistenza all'acqua e all'umidità, inalterabilità e igiene.

DE Auch im Badbereich sind die Platten von Marazzi ideal für ein ungezwungenes und innovatives Design, das Modernität, Verarbeitungsflexibilität und einheitliche Flächenbilder mit ausgezeichneten Leistungsmerkmalen in puncto Stabilität, Wasser- und Feuchteundurchlässigkeit, Beständigkeit und Hygiene vereint.

ES También en los ámbitos de baño, las placas de Marazzi son ideales para proponer un diseño contemporáneo libre e innovador, que conjugué estilo, ductilidad y una fascinante sensación de continuidad estética, con prestaciones excelentes en cuanto a estabilidad, resistencia al agua y a la humedad, inalterabilidad e higiene.

RU В ванных комнатах плиты Marazzi также являются великолепным материалом, предлагающим свободный и инновационный современный дизайн, объединяющий в себе стиль, обрабатываемость и очаровательное ощущение эстетической непрерывности с великолепной прочностью, стойкостью к воде и к влаге, неизменностью и гигиеной.

EN Even in bathrooms, Marazzi slabs are ideal for free, innovative contemporary design, combining style, malleability and a captivating sensation of aesthetic continuity, with outstanding performance in terms of stability, resistance to water and moisture, durability and hygiene.

FR Dans la salle de bains, les dalles Marazzi sont tout simplement parfaites pour composer un design contemporain libre et moderne, alliant style, ductilité et une fascinante sensation de continuité esthétique, avec une performance impressionnante en termes de stabilité, résistance à l'eau et à l'humidité, inaltérabilité et hygiène.

Top Grande Stone Look Granito Black Fiammato
Floor Grande Metal Look Iron Dark



Top & Furnishin Grande Stone Look Limestone Sand Satin
Wall Grande Concrete Look Smoke



Top Grande Marble Look Sodalite Blu Book Match Lux



Furnishing & Wall Grande Stone Look Ceppo di Gré
Floor Grande Metal Look Iron Light



Top Grande Stone Look Porfido Greenery Grey Fiammato
Wall Grande Metal Look Iron Dark



Top & Wall Grande Marble Look Verde Aver Lux



Top, Furnishing & Floor Grande Marble Look Verde Aver Lux



Top Grande Solid Color White Satin



Top Grande Solid Color White Satin
Wall & Floor Grande Marble Look Capraia Book Match Lux



Top Grande Marble Look Calacatta Extra Book Match Lux
Wall Grande Concrete Look White



Top & Wall Grande Stone Look Granito Black Satin
Wall Grande Stone Look Pietra di Vals Grey



Top Grande Stone Look Gris du Gent Satin



Top Grande Marble Look Golden White Satin
Wall & Floor Grande Marble Look Frappuccino Lux



Top & Floor Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey
Wall Grande Solid Color White Satin
Wall & Floor Grande Metal Look Iron Dark



Top & Furnishing Grande Concrete Look Smoke
Wall Grande Solid Color White Satin
Floor Grande Concrete Look Graphite

Furnishing

Assicurando il perfetto mix tra leggerezza compositiva e solidità costruttiva, stile e prestazioni tecniche, le lastre di Marazzi si prestano alla realizzazione di una gamma potenzialmente infinita di elementi d'arredo, superfici e altre soluzioni su misura in spazi residenziali, commerciali e pubblici, quali punti vendita, locali dedicati alla ristorazione, alla convivialità e all'intrattenimento e luoghi di lavoro. Innovazione tecnologica e ampio respiro progettuale al servizio dei più ambiziosi interventi di interior design contemporaneo.

DE Durch die Leichtigkeit der Kompositionen, vereint mit Stil und Funktion, eignen sich die Platten von Marazzi zur Gestaltung einer unendlichen Vielfalt an Einrichtungselementen, Oberflächen und anderen maßgeschneiderten Lösungen in privaten, gewerblichen und öffentlichen Bereichen, wie Geschäfte, Lokale im Gastronomie- und Unterhaltungssektor sowie Arbeitsplätze. Technologische Innovation und großer kreativer Gestaltungsfreiraum für zeitgemäße Interior Design-Projekte von hohem Anspruch.

ES Al asegurar una suma perfecta de ligereza compositiva y solidez constructiva, así como de estilo y prestaciones técnicas, las placas de Marazzi resultan idóneas para realizar una gama potencialmente infinita de elementos de decoración, superficies y otras soluciones a medida en espacios residenciales, comerciales y públicos, como puntos de venta, locales dedicados a la restauración, la socialización y el entretenimiento y lugares de trabajo. La innovación tecnológica y un amplio enfoque proyectivo se ponen al servicio de las más ambiciosas intervenciones de interiorismo contemporáneo.

RU Плиты Marazzi предлагают великолепную смесь композиционной легкости и конструктивной прочности, стиля и технических характеристик. Они пригодны для потенциально бесконечной линейки предметов мебелировки, поверхностей и других решений на заказ в жилых, коммерческих и общественных пространствах, таких как магазины, заведения общественного питания, развлекательные комплексы и рабочие места. Инновационная технология и всеобъемлющее проектирование на службе самых амбициозных проектов современного дизайна интерьеров.

EN Guaranteeing the perfect mix of light composition, solid construction, style and technical performance, Marazzi slabs are suited to the creation of a potentially infinite range of furnishing elements, surfaces and other custom solutions in residential, commercial and public locations, such as stores, premises dedicated to catering, socializing and entertainment and workplaces. Technological innovation and wide-ranging design for the most ambitious contemporary interior design projects.

FR Emblèmes du parfait mix entre légèreté de composition et solidité de construction, entre esthétique et performance technique, les dalles Marazzi peuvent donner corps à une infinité d'éléments de décoration, de surfaces et d'autres solutions sur mesure dans les cadres résidentiels, commerciaux et publics, comme les magasins, les salles utilisées pour la restauration, l'amusement et le divertissement, les lieux de travail. Innovation technologique et liberté de conception au service des plus ambitieux projets de design intérieur contemporain.

Top Grande Solid Color White Satin
Floor Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey



Top Grande Wood Look Rovere Francese
Wall Grande Metal Look Corten
Floor Grande Concrete Look Smoke



Furnishing Grande Metal Look Corten
Wall Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey



Furnishing Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey
Wall Grande Metal Look Iron Light



Furnishing Grande Marble Look Imperiale Satin
Wall Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey
Floor Grande Concrete Look Smoke



Top Grande Stone Look Porfido Greenery Fiammato
Floor Grande Concrete Look Smoke



Daniel & Mayer Flagship Store, Milano, Arch. Luca Sormani
Furnishing, Wall & Floor Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey



Top & Furnishing Grande Metal Look Corten
Floor Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey



Top Grande Stone Look Granito Black Fiammato
Floor Grande Concrete Look White



Top Grande Solid Color White Satin
Floor Grande Marble Look Elegant Black Satin



Top Grande Marble Look Elegant Black Lux
Wall & Floor Grande Concrete Look Smoke

IT Un suggestivo effetto marmo senza soluzione di continuità per un tavolo che coniuga ricercatezza estetica e solidità, portata in dote dallo spessore 12 mm delle lastre.

EN A striking, seamless marble look for a table that combines aesthetic refinement and solidity, emphasized by the 12 mm-thick slabs.

FR Un superbe effet marbre ininterrompu pour une table conjuguant la sophistication esthétique avec la solidité des dalles de 12 mm d'épaisseur.

DE Reizvolle, durchgängige Marmoroptik für einen Tisch, in dem sich erlesene Optik mit der Robustheit der 12 mm starken Platte verbindet.

ES Un sugestivo efecto mármol sin solución de continuidad en una mesa que conjuga sofisticación estética y solidez, gracias al grosor de 12 mm de las placas.

RU В основе этого стола, объединяющего эстетическую изысканность и прочность плит толщиной 12 мм, лежит завораживающий эффект сплошного мрамора.



Top Grande Stone Look Granito Black Fiammato
Floor Grande Metal Look Iron Dark



Top Grande Marble Look Calacatta Extra Book Match Satin



Top Grande Marble Look Statuario Satin
Floor Grande Concrete Look Smoke



Furnishing Grande Marble Look Calacatta Vena Vecchia Satin



Top Grande Stone Look Ceppo Di Gré Grey
Wall Grande Metal Look Iron Light



Top Grande Metal Look Iron Dark
Furnishing Grande Marble Look Calacatta Extra Book Match Satin
Floor Grande Metal Look Iron Dark



Top Grande Metal Look Iron Dark
Floor Grande Marble Look Capraia Book Match Lux



Top Grande Metal Look Corten
Furnishing & Floor Grande Metal Look Iron Dark

IT Il carattere sofisticato del Corten dona prestigio e personalità all'ambiente, stabilendo un legame armonico immediato con l'effetto metallo posato a pavimento.

EN Corten sophisticated character lends prestige and personality to a room, immediately establishing a harmonious bond with the metal look on the floor.

FR Le caractère sophistiqué du Corten apporte prestige et personnalité, en instaurant un lien harmonieux immédiat avec l'effet métal posé sur le sol.

DE Der edle Charakter von Corten verleiht dem Ambiente eine markant-repräsentative Atmosphäre und stellt eine harmonische Verbindung zur Metalloptik des Bodenbelags her.

ES El carácter sofisticado del Corten confiere prestigio y personalidad al espacio, estableciendo un vínculo armonioso inmediato con el efecto metal del suelo.

RU Утонченный характер Corten наделяет интерьер престижем и индивидуальностью, создавая заметную гармоничную связь с металлическим эффектом напольных плит.



Furnishing Grande Marble Look Calacatta Extra Book Match Satin
Wall Grande Concrete Look White
Floor Grande Metal Look Iron Light



Top & Furnishing Grande Stone Look Bluestone Satin
Floor Grande Concrete Look Smoke



Cafe Noir Lounge Bar, Reggio Calabria, Consolato Alampi, ExpoDesign
Furnishing Grande Marble Look Capraia Book Match Lux

Techs & Specs

Marble Look Altissimo

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Satin**
162x324 - 12mm

 **Lux**
162x324 - 12mm

**V₂**



Pendulum
Classe 1
Satin
6 mm



D-COF
> 0,42
Satin
6 mm



ISO 10545-6
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

162x324x1,2 Lux
M10H Grande Marble Look Altissimo Lux
M33P Stuoiato/With Mesh

162x324x1,2
M0ZS Grande Marble Look Altissimo Satin
M34M Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6 Lux
M106 Grande Marble Look Altissimo Lux Rett.
M37E Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M0ZZ Grande Marble Look Altissimo Satin Rett.
M36R Stuoiato/With Mesh



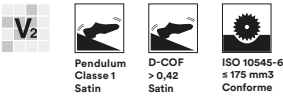
Marble Look Lasa

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

160x320x0,6 Lux
M107 Grande Marble Look Lasa Lux Rett.
M37F Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M100 Grande Marble Look Lasa Satin Rett.
M36S Stuoiato/With Mesh



 
Lux

Marble Look Raffaello

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

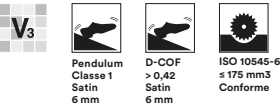
 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Satin**
162x324 - 12mm

 **Lux**
162x324 - 12mm



Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

162x324x1,2 Lux
M10Q Grande Marble Look Raffaello Lux
M33T Stuoiato/With Mesh

162x324x1,2
M0ZU Grande Marble Look Raffaello Satin
M34U Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6 Lux
M108 Grande Marble Look Raffaello Lux Rett.
M37G Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M101 Grande Marble Look Raffaello Satin Rett.
M36T Stuoiato/With Mesh



 
Lux

Marble Look Golden White

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Satin**
162x324 - 12mm

 **Lux**
162x324 - 12mm

**V₃**

**Pendulum**
Classe 1
Satin
6 mm

**D-COF**
> 0,42
Satin
6 mm

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы

162x324x1,2 Lux
M10G Grande Marble Look Golden White Lux
M33K Stuoiato/With Mesh

162x324x1,2
M0ZR Grande Marble Look Golden White Satin
M34J Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6 Lux
M105 Grande Marble Look Golden White Lux Rett.
M37D Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M0ZY Grande Marble Look Golden White Satin Rett.
M36K Stuoiato/With Mesh



F
Lux

G

Book Match



162x324x1,2 Lux
M10G Grande Marble Look
Golden White Lux

162x324x1,2 Lux
M93Q Grande Marble Look
Golden White Book Match B Lux

Marble Look Statuario

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Satin**
162x324 - 12mm/20mm

 **Lux**
162x324 - 12mm

**V₃**

**Pendulum**
Classe 1
Satin
6 mm

**D-COF**
> 0,42
Satin
6 mm

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

162x324x2
M9DJ Grande Marble Look Statuario Satin

162x324x1,2 Lux
M10L Grande Marble Look Statuario Lux
M33U Stuoiato/With Mesh

162x324x1,2
M0ZV Grande Marble Look Statuario Satin
M34V Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6 Lux
M109 Grande Marble Look Statuario Lux Rett.
M37H Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M102 Grande Marble Look Statuario Satin Rett.
M36U Stuoiato/With Mesh



F
Lux

G

Book Match



160x320x0,6 Lux
M10E Grande Marble Look
Statuario Book Match A Lux Rett.
M37M Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6 Lux
M10F Grande Marble Look Statuario
Book Match B Lux Rett.
M37N Stuoiato/With Mesh

Marble Look Calacatta Vena Vecchia

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber •
Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado
Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Satin**
162x324 - 12mm

 **Lux**
162x324 - 12mm

**V₃**

**Pendulum**
Classe 1
Satin
6 mm

**D-COF**
> 0,42
Satin
6 mm

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы

162x324x1,2
M90V Grande Marble Look Calacatta Vena Vecchia Satin
M92U Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6 Lux
M7GF Grande Marble Look Calacatta Vena Vecchia Lux Rett.
M7S9 Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M7G5 Grande Marble Look Calacatta Vena Vecchia Satin Rett.
M7S0 Stuoiato/With Mesh



F **G**
Lux

Book Match



162x324x1,2 Lux
M90S Grande Marble Look
Calacatta Vena Vecchia Book Match A Lux
M937 Stuoiato/With Mesh

162x324x1,2 Lux
M90T Grande Marble Look
Calacatta Vena Vecchia Book Match B Lux
M939 Stuoiato/With Mesh

Marble Look Calacatta Extra

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Satin**
162x324 - 12mm

 **Lux**
162x324 - 12mm

**V₃**

**Pendulum**
Classe 1
Satin
6 mm

**D-COF**
> 0,42
Satin
6 mm

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы

160x320x0,6 Lux
M0ZK Grande Marble Look Calacatta Extra Lux Rett.
M37P Stuoiato/With Mesh

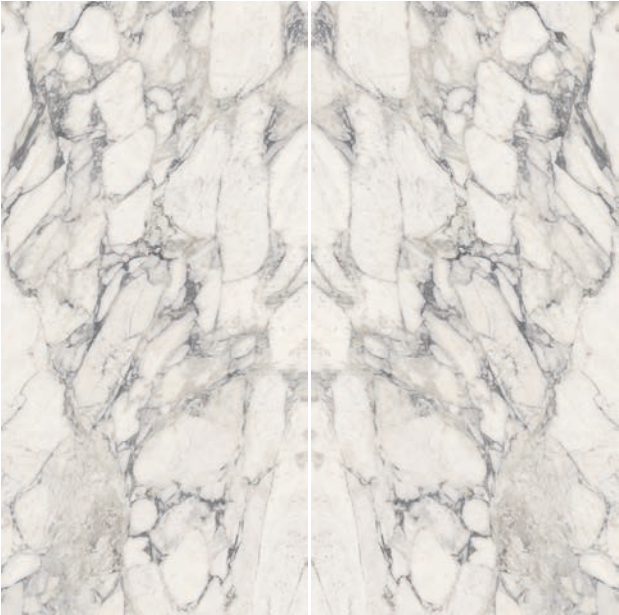
160x320x0,6
M0Z4 Grande Marble Look Calacatta Extra Satin Rett.
M378 Stuoiato/With Mesh



F
Lux

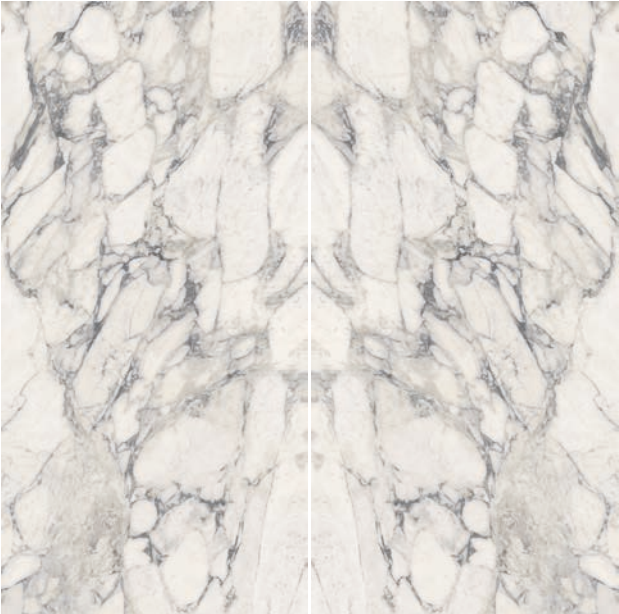
G

Book Match



162x324x1,2 Lux
M0ZD Grande Marble Look
Calacatta Extra Book Match A Lux
M33X Stuoiato/With Mesh

162x324x1,2 Lux
M5HU Grande Marble Look
Calacatta Extra Book Match B Lux
M5S6 Stuoiato/With Mesh



162x324x1,2
M0Z8 Grande Marble Look
Calacatta Extra Book Match A Satin
M34Z Stuoiato/With Mesh

162x324x1,2
M5HS Grande Marble Look
Calacatta Extra Book Match B Satin
M5S9 Stuoiato/With Mesh

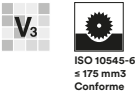
Marble Look Capraia

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber •
Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado
Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Lux**
162x324 - 12mm



F

Book Match



162x324x1,2 Lux
M0ZH Grande Marble Look Capraia
Book Match A Lux
M1KM Stuoiato/With Mesh

162x324x1,2 Lux
M5HV Grande Marble Look Capraia
Book Match B Lux
M5S7 Stuoiato/With Mesh



160x320x0,6 Lux
M0ZP Grande Marble Look Capraia
Book Match A Lux Rett.
M37S Stuoiato/With Mesh

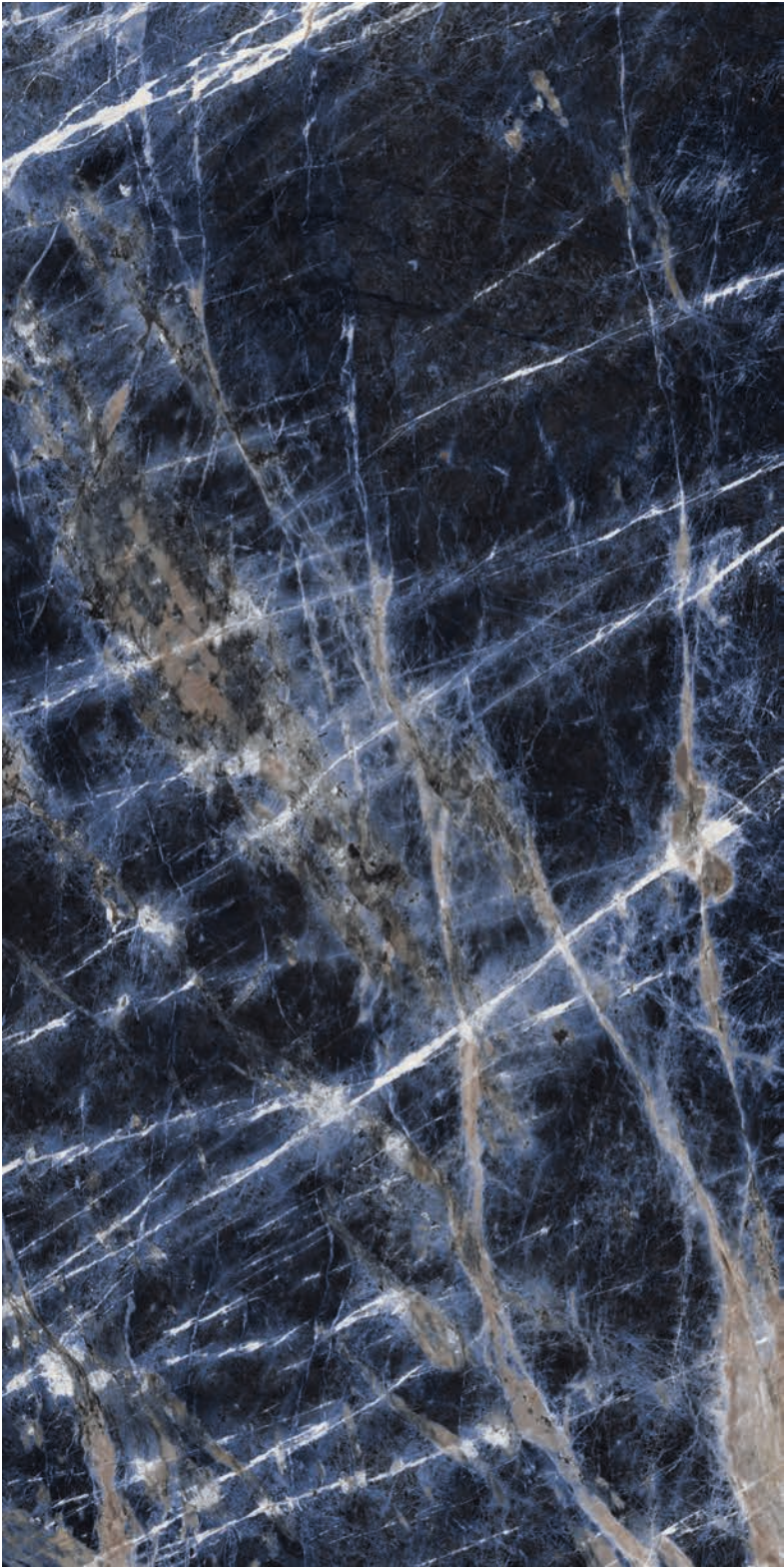
160x320x0,6 Lux
M0ZQ Grande Marble Look Capraia
Book Match B Lux Rett.
M37T Stuoiato/With Mesh

Marble Look Sodalite Blu

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

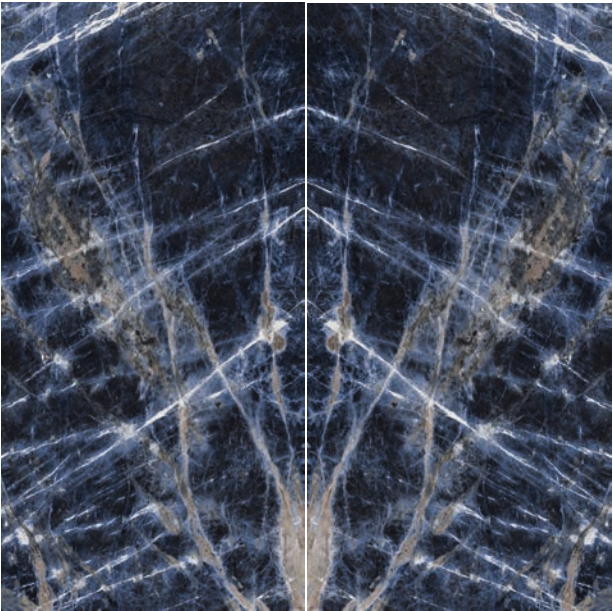
 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber •
Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado
Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный



F

Book Match



160x320x0,6 Lux
M9CD Grande Marble Look
Sodalite Blu Book Match A Lux Rett.
M9FR Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6 Lux
M9CE Grande Marble Look
Sodalite Blu Book Match B Lux Rett.
M9FS Stuoiato/With Mesh

Marble Look Terrazzo Grey

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

**Naturale/Matt**
160x320 - 6mm

**Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

**R10**
Naturale

**BCR**
μ > 0,40
Naturale

**Pendulum**
Classe 1
Naturale

**D-COF**
> 0,42
Naturale

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы

160x320x0,6 Lux
M5HQ Grande Marble Look Terrazzo Grey Lux Rett.
M5KS Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M7GM Grande Marble Look Terrazzo Grey Rett.
M7S5 Stuoiato/With Mesh

F

H

Lux

134

Marble Look Imperiale

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

**Lux**
160x320 - 6mm

**Satin**
162x324 - 12mm

**Lux**
162x324 - 12mm

**V₂**

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы

162x324x1,2 Lux
M0ZG Grande Marble Look Imperiale Lux
M345 Stuoiato/With Mesh

162x324x1,2
M0ZC Grande Marble Look Imperiale Satin
M353 Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6 Lux
M0ZN Grande Marble Look Imperiale Lux Rett.
M37U Stuoiato/With Mesh

F

G

Lux

135

Marble Look Brera Grey

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

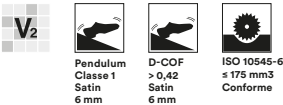
 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Satin**
162x324 - 12mm

 **Lux**
162x324 - 12mm



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы

162x324x1,2 Lux
M10M Grande Marble Look Brera Grey Lux
M33V Stuoiato/With Mesh

162x324x1,2
M0ZW Grande Marble Look Brera Grey Satin
M34W Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6 Lux
M10A Grande Marble Look Brera Grey Lux Rett.
M37J Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M103 Grande Marble Look Brera Grey Satin Rett.
M376 Stuoiato/With Mesh



F
Lux

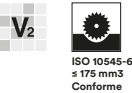
G

Marble Look Verde Aver

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

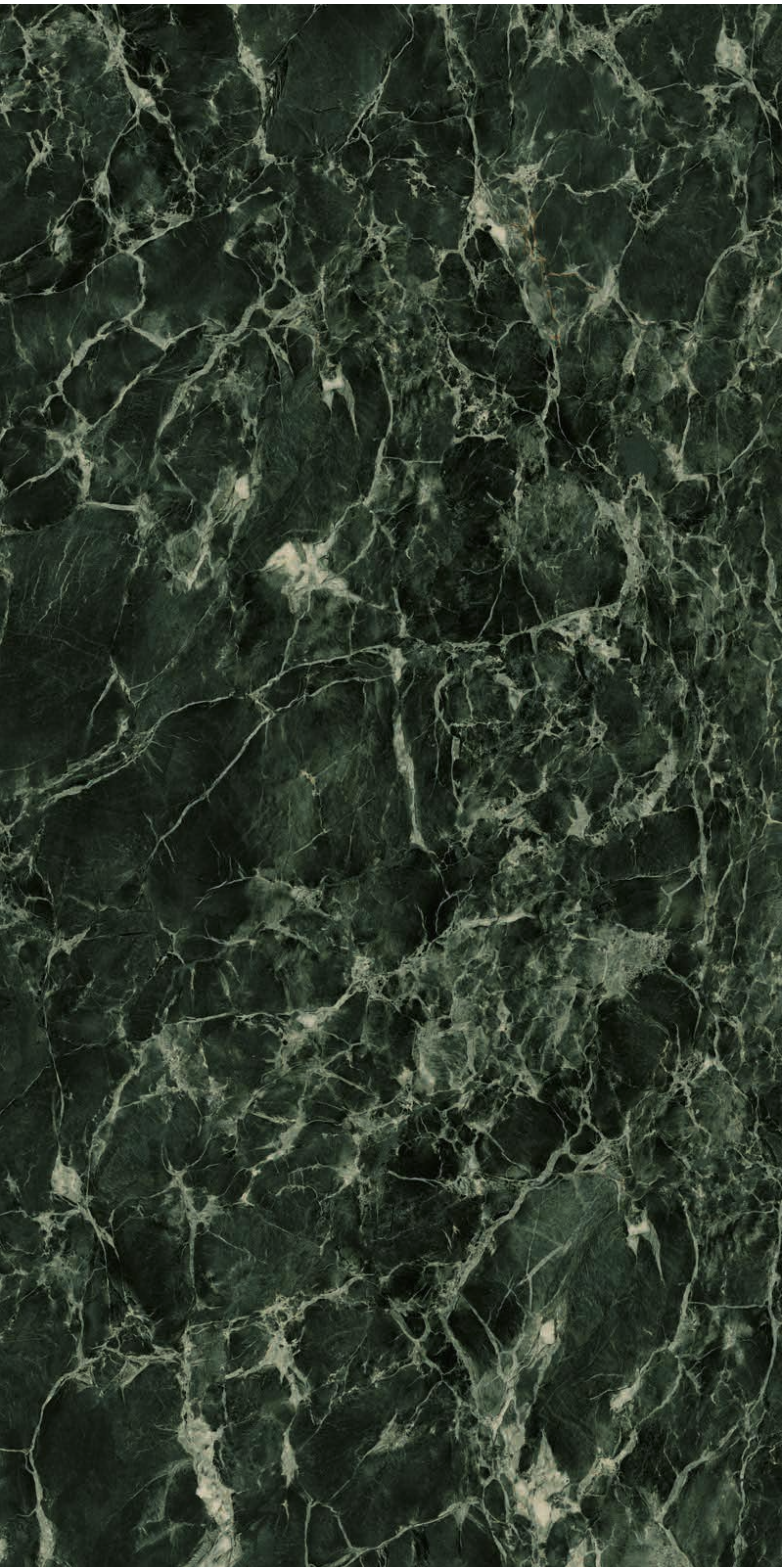
 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы

160x320x0,6 Lux
M7GD Grande Marble Look Verde Aver Lux Rett.
M7S7 Stuoiato/With Mesh



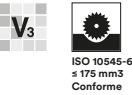
F

Marble Look Frappuccino

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный



Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

160x320x0,6 Lux
M10D Grande Marble Look Frappuccino Lux Rett.
M37K Stuoiato/With Mesh



Marble Look Grigio Carnico

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

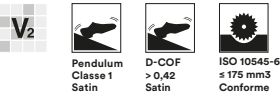
 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Satin**
162x324 - 12mm

 **Lux**
162x324 - 12mm



Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

162x324x1,2 Lux
M90R Grande Marble Look Grigio Carnico Lux
M936 Stuoiato/With Mesh

162x324x1,2
M7GK Grande Marble Look Grigio Carnico Satin
M7SE Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6 Lux
M7GE Grande Marble Look Grigio Carnico Lux Rett.
M7S8 Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M7G4 Grande Marble Look Grigio Carnico Satin Rett.
M7RS Stuoiato/With Mesh



Marble Look Saint Laurent

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Satin

60x320 - 6mm

Lux

160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

Satin

162x324 - 12mm

Lux

162x324 - 12mm

V₃

Pendulum
Classe 1
Satin
6 mm

D-COF
> 0,42
Satin
6 mm

ISO 10545-6
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

162x324x1,2 Lux

M10N Grande Marble Look Saint Laurent Lux
M33W Stuoiato/With Mesh

162x324x1,2

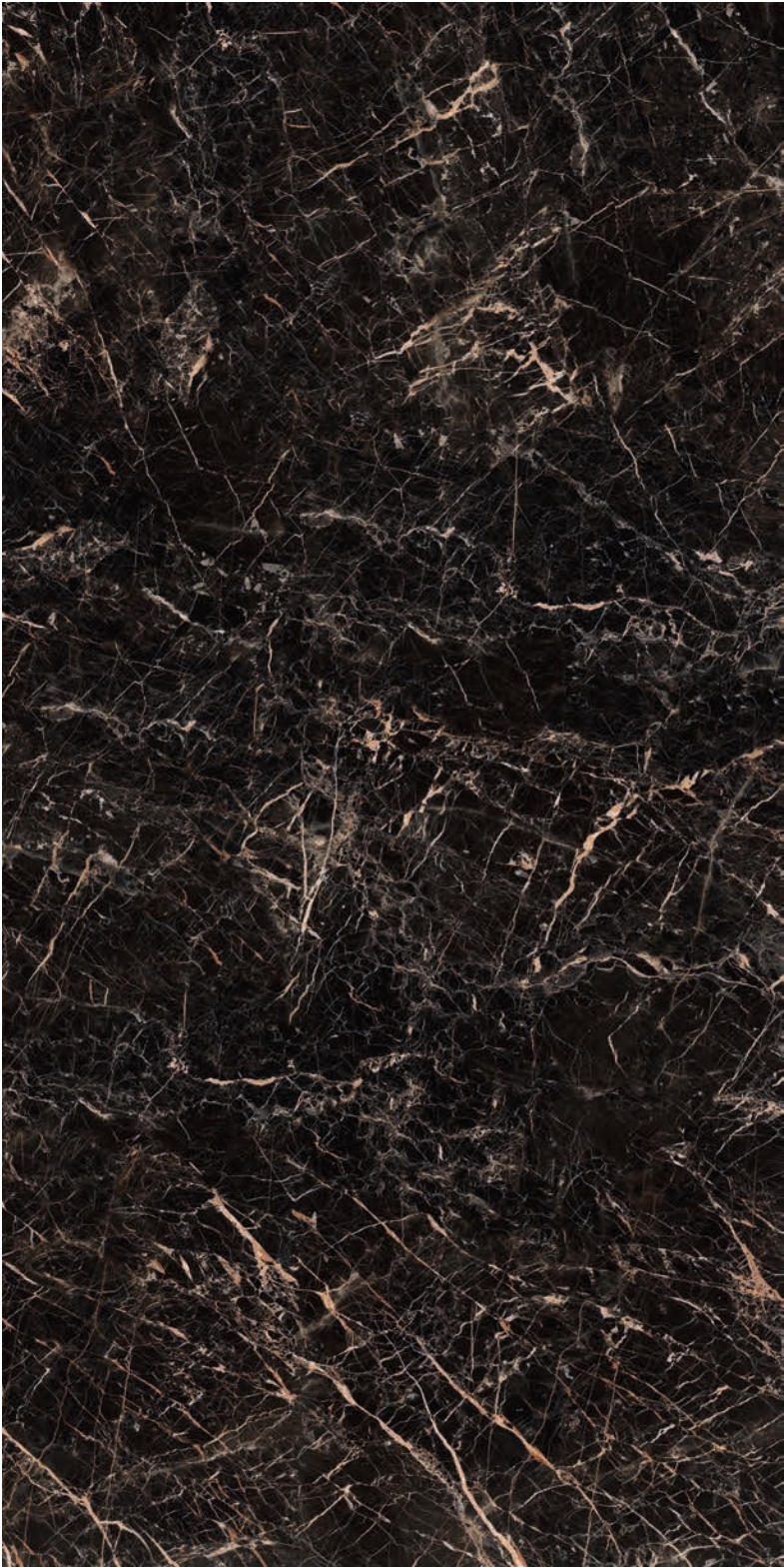
M0ZX Grande Marble Look Saint Laurent Satin
M34X Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6 Lux

M10C Grande Marble Look Saint Laurent Lux Rett.
M37L Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6

M104 Grande Marble Look Saint Laurent Satin Rett.
M377 Stuoiato/With Mesh



F

H

Lux

140

MARBLE LOOK

Marble Look Sahara Noir

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Lux

160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

V₃

Pendulum
Classe 1
Satin
6 mm

D-COF
> 0,42
Satin
6 mm

ISO 10545-6
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

160x320x0,6 Lux

M8ZJ Grande Marble Look Sahara Noir Lux Rett.
M8ZL Stuoiato/With Mesh



F

F

141

Marble Look Elegant Black

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
160x320 - 6mm

 **Lux**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Satin**
162x324 - 12mm

 **Lux**
162x324 - 12mm

**V₂**

**Pendulum**
Classe 1
Satin
6 mm

**D-COF**
> 0,42
Satin
6 mm

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы

162x324x1,2 Lux
M0ZE Grande Marble Look Elegant Black Lux
M342 Stuoiato/With Mesh

162x324x1,2
M0Z9 Grande Marble Look Elegant Black Satin
M350 Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6 Lux
M0ZL Grande Marble Look Elegant Black Lux Rett.
M37Q Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M0Z5 Grande Marble Look Elegant Black Satin Rett.
M379 Stuoiato/With Mesh



F
Lux

G

Stone Look Limestone Sand

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
162x324 - 12mm/20mm

**V₂**

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы

160x320x2
M9D8 Grande Stone Look Limestone Sand Satin

162x324x1,2
M99V Grande Stone Look Limestone Sand Satin
M9FP Stuoiato/With Mesh



H

Stone Look Porfido Greenery Grey

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Fiammato**
162x324 - 20mm



Formati • Sizes • Formats
• Formate • Formatos • Форматы

162x324x2
M9DC Grande Stone Look Porfido Greenery Grey Fiammato



H

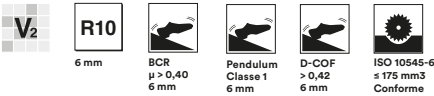
Stone Look Ceppo di Gré Grey

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Naturale/Matt**
162x324 - 12mm



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы

162x324x1,2
M10U Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey
M38U Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M10V Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey Rett.
M38S Stuoiato/With Mesh



H

Stone Look Pietra di Vals Grey

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Naturale/Matt**
162x324 - 12mm

**V₂**

**R10**
6 mm

**BCR**
μ > 0,40
6 mm

**Pendulum**
Classe 1
6 mm

**D-COF**
> 0,42
6 mm

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы

162x324x1,2
M710 Grande Stone Look Pietra di Vals
M7RN Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M70M Grande Stone Look Pietra di Vals Rett.
M38S Stuoiato/With Mesh



H

Stone Look Moon

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
162x324 - 12mm

**V₂**

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm³
Conforme

Formati • Sizes • Formats
• Formate • Formatos • Форматы

162x324x1,2
M68X Grande Stone Look Moon Satin
M7RJ Stuoiato/With Mesh

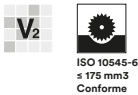


H

Stone Look Basaltina

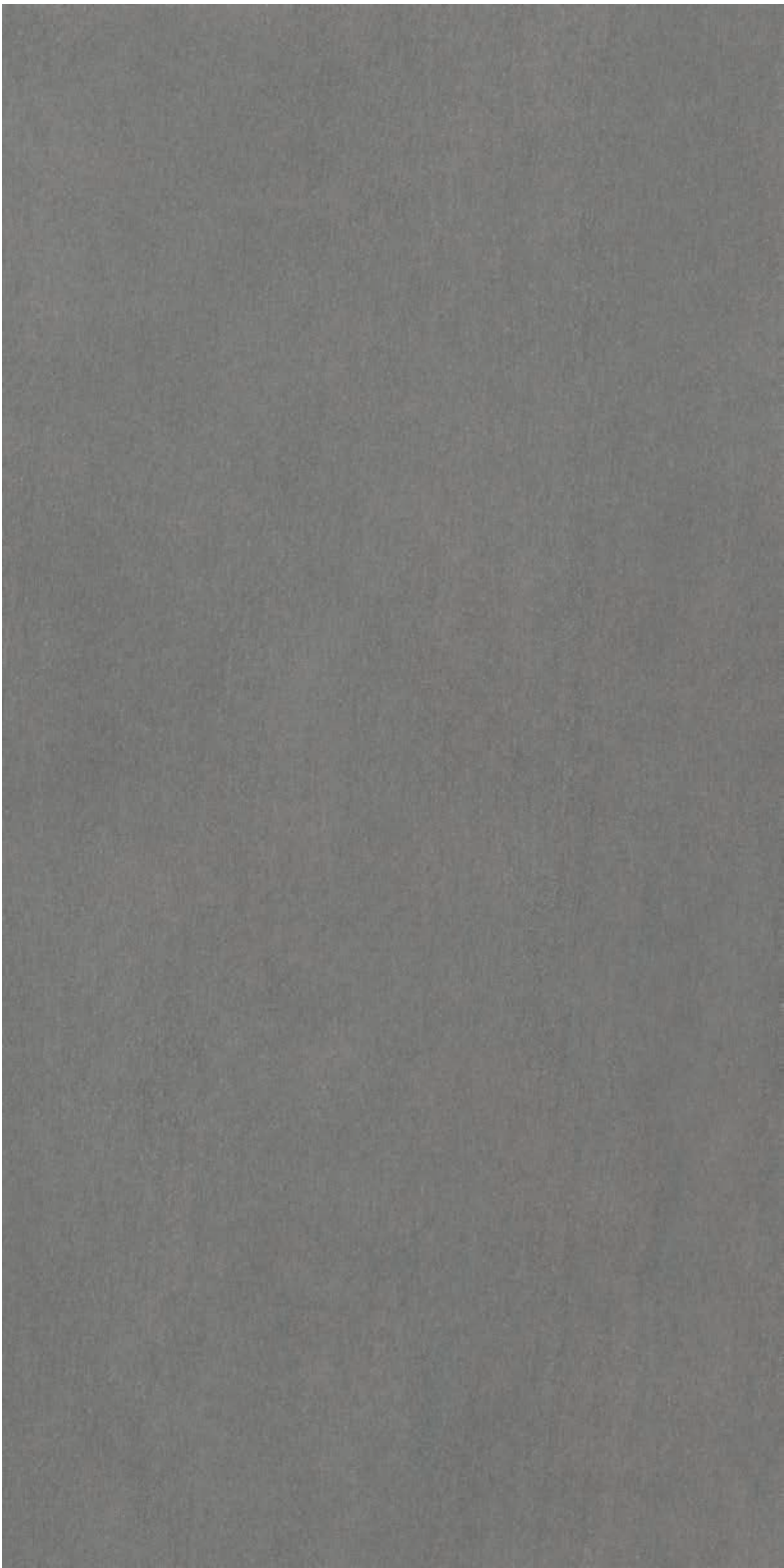
– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
162x324 - 12mm



Formati • Sizes • Formats
• Formate • Formatos • Форматы

162x324x1,2
M2YP Grande Stone Look Basaltina Satin
M38V Stuoiato/With Mesh



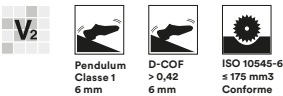
Stone Look Gris du Gent

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Satin**
162x324 - 12mm



Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы

162x324x1,2
M68S Grande Stone Look Gris du Gent Satin
M7RK Stuoiato/With Mesh

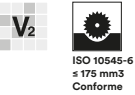
160x320x0,6
M6YJ Grande Stone Look Gris du Gent Satin Rett.
M7QS Stuoiato/With Mesh



Stone Look Bluestone

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
162x324 - 12mm



Formati • Sizes • Formats
• Formate • Formatos • Форматы

162x324x1,2
M2YQ Grande Stone Look Bluestone Satin
M38W Stuoiato/With Mesh



Stone Look Granito Black

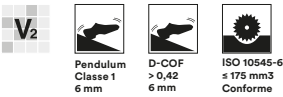
– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Satin**
162x324 - 12mm

 **Fiammato**
162x324 - 20mm

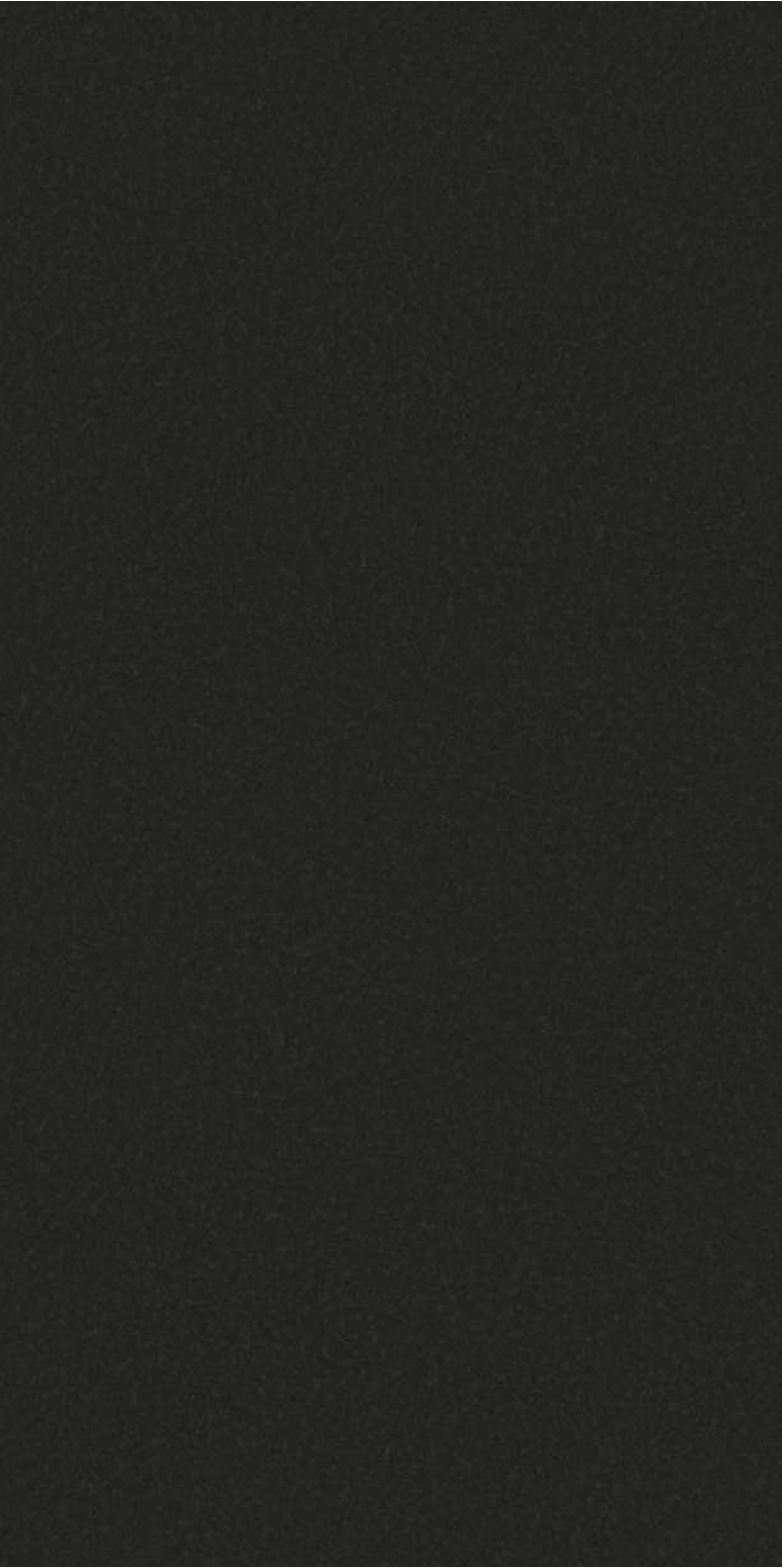


Formati • Sizes • Formats
• Formate • Formatos • Форматы

162x324x2
M9DD Grande Stone Look Granito Black Fiammato

162x324x1,2
M68Z Grande Stone Look Granito Black Satin
M7RL Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M6YS Grande Stone Look Granito Black Satin Rett.
M7RE Stuoiato/With Mesh



Concrete Look Crete

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Naturale/Matt**
162x324 - 12mm

**V₂**
6 mm

**R10**
6 mm

**BCR**
μ > 0,40
6 mm

**Pendulum**
Classe 1
6 mm

**Pendulum**
PTV > 36
(Slider 96)
6 mm

**D-COF**
> 0,42
6 mm

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm3
Conforme

Formati • Sizes • Formats
• Formate • Formatos • Форматы

162x324x1,2
M0TU Grande Concrete Look Crete
M383 Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M0TX Grande Concrete Look Crete Rett.
M37W Stuoiato/With Mesh



H

Concrete Look Smoke

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Naturale/Matt**
162x324 - 12mm

**V₂**
6 mm

**R10**
6 mm

**BCR**
μ > 0,40
6 mm

**Pendulum**
Classe 1
6 mm

**Pendulum**
PTV > 36
(Slider 96)
6 mm

**D-COF**
> 0,42
6 mm

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm3
Conforme

Formati • Sizes • Formats
• Formate • Formatos • Форматы

162x324x1,2
M0TL Grande Concrete Look Smoke
M384 Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M0TW Grande Concrete Look Smoke Rett.
M37X Stuoiato/With Mesh



H

Concrete Look Graphite

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Naturale/Matt**
162x324 - 12mm

**V₂**
6 mm

**R10**
6 mm

**BCR**
μ > 0,40
6 mm

**Pendulum**
Classe 1
6 mm

**Pendulum**
PTV > 36
(Slider 96)
6 mm

**D-COF**
> 0,42
6 mm

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm3
Conforme

Formati • Sizes • Formats
• Formate • Formatos • Форматы

162x324x1,2
M0TK Grande Concrete Look Graphite
M385 Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M0TV Grande Concrete Look Graphite Rett.
M37Y Stuoiato/With Mesh



H

Concrete Look White

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Naturale/Matt**
162x324 - 12mm

**V₂**
6 mm

**R10**
6 mm

**BCR**
μ > 0,40
6 mm

**Pendulum**
Classe 1
6 mm

**Pendulum**
PTV > 36
(Slider 96)
6 mm

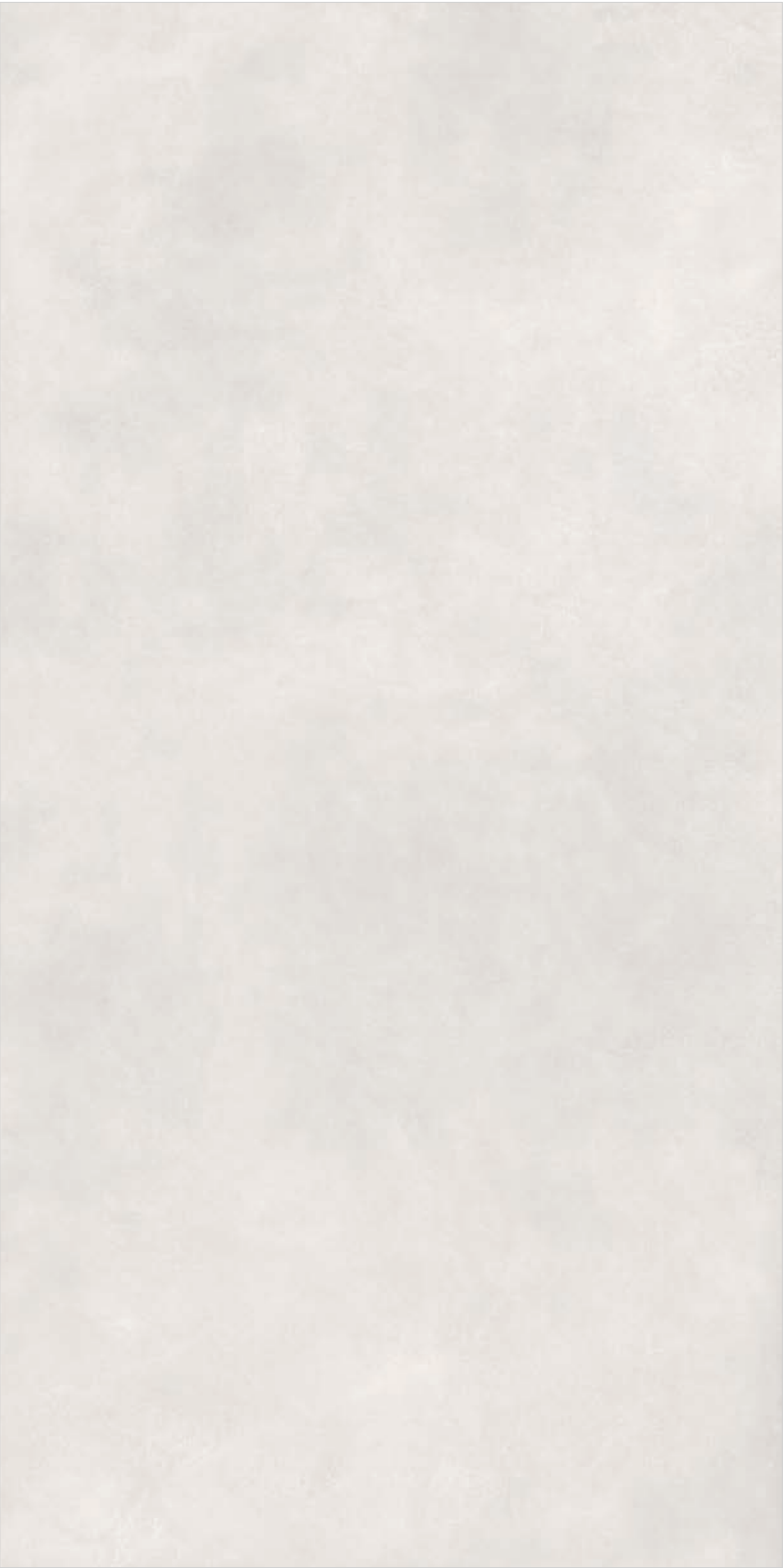
**D-COF**
> 0,42
6 mm

**ISO 10545-6**
≤ 175 mm3
Conforme

Formati • Sizes • Formats
• Formate • Formatos • Форматы

162x324x1,2
M0Z2 Grande Concrete Look White
M386 Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M0Z3 Grande Concrete Look White Rett.
M37Z Stuoiato/With Mesh



H

Wood Look Rovere Francese

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Satin**
162x324 - 12mm



Formati • Sizes • Formats
• Formate • Formatos • Форматы

162x324x1,2
M9A7 Grande Wood Look Legno Rovere Francese
M9FK Stuoiato/With Mesh



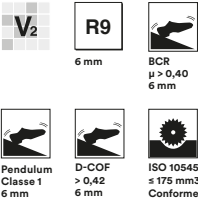
Metal Look Corten

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Metal**
160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

 **Metal**
162x324 - 12mm



Formati • Sizes • Formats
• Formate • Formatos • Форматы

162x324x1,2
M99X Grande Metal Look Corten
M9FM Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6
M9D6 Grande Metal Look Corten Rett.
M9K4 Stuoiato/With Mesh



Solid Color White

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Satin

160x320 - 6mm

Lux

160x320 - 6mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado Monocalibre • Ректифицированный Монокалиберный

Satin

162x324 - 12mm/20mm

Lux

162x324 - 12mm

Pendulum
Classe 1
Satin
6 mm

D-COF
> 0,42
Satin
6 mm

ISO 10545-6
≤ 175 mm3
Conforme

Formati • Sizes • Formats

• Formate • Formatos • Форматы

162x324x2

M9DF Grande Solid Color White Satin

162x324x1,2 Lux

M15Q Grande Solid Color White Lux
M38Q Stuoiato/With Mesh

162x324x1,2

M11T Grande Solid Color White Satin
M38M Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6 Lux

M11Z Grande Solid Color White Lux Rett.
M38K Stuoiato/With Mesh

160x320x0,6

M1JW Grande Solid Color White Satin Rett.
M38G Stuoiato/With Mesh

F

Lux

H

160

Solid Color Black

– Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • Гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Satin

162x324 - 12mm/20mm

ISO 10545-6
≤ 175 mm3
Conforme

Formati • Sizes • Formats

• Formate • Formatos • Форматы

162x324x2

M9DG Grande Solid Color Black Satin

162x324x1,2

M11U Grande Solid Color Black Satin
M38N Stuoiato/With Mesh

H

161

Simbologia

– Symbols • Symboles • Symbole • Symbole • Символы



Resistenza al gelo • Frost proof • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкая



Resistenza all’abrasione profonda • Deep abrasion resistance • Résistance à l’abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию

R

Resistenza allo scivolamento. Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli • Slip resistance. Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces • Résistance à la glissance. Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes • Rutschhemmung. Böden für Arbeitsräume und Arbeitszonen mit rutschfester Oberfläche • Resistencia al deslizamiento. Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas • Повышенный коэффициент противоскольжения. Полы для рабочих помещений и рабочих участков, имеющих скользкие поверхности



Coefficiente di attrito medio • Mean coefficient of friction • Coefficient de frottement moyen • Mittlerer Reibungskoeffizient • Coeficiente de roce medio • Coeficiente de roce medio • Средний коэффициент трения Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • D.M. N°236 14/6/89



Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance à la glissance • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • ENV 12633 - BOE N°74 DEL 2006



Resistenza allo scivolamento. I PTV dichiarati a catalogo sono determinati utilizzando lo slider 96. • Slip resistance. The PTVs stated in the catalogue are determined using slider 96. • Résistance à la glissance. Les PTV déclarés dans le catalogue ont été déterminés avec le patin 96. • Rutschhemmung. Die im Katalog ausgewiesenen PTV-Werte wurden unter Verwendung des Gleiters 96 ermittelt. • Resistencia al deslizamiento. Los PTV declarados en el catálogo se han determinado utilizando la zapata de dureza 96. • Сопротивление скольжению. Заявленные в каталоге значения маятникового теста (PTV) определяются с использованием слайдера 96. Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • BSEN13036-4:2011



Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • ANSI 137.1:2012

V₂

Lieve **variazione** - **V2**: apprezzabili differenze nell’aspetto di superficie e grafica all’interno della stessa produzione • **Slight variation** - **V2**: clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run • **Variation légère** - **V2** : différences visibles au niveau de l’aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production • **Geringe Variation** - **V2**: Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge • **Variación leve** - **V2**: diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción • **Легкие отличия** - **V2**: заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

V₃

Moderata variazione - **V3**: Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all’interno della stessa piastrella • Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale • **Moderate variation** - **V3**: significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material • **Variation modérée** - **V3** : variation significative au niveau de l’aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d’un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel • **Mäßige Variation** - **V3**: Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen • **Variación moderada** - **V3**: variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material • Средние отличия - V3: значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

F

Materiali consigliati per qualsiasi locale di un'abitazione che non abbia collegamenti diretti con l'esterno o accessi non protetti da zerbini. Medie sollecitazioni all'abrasione • Tiles suitable for any room of a house without direct access from the outside or access not protected by doormats. Average stress abrasive wear • Matériaux conseillés pour toutes les pièces de la maison sans accès direct de l’extérieur ou dont l'accès de l’extérieur est protégé par des paillasons. Abrasion sous contraintes moyennes • Für alle Wohnräume ohne direkten Zugang von außen geeignet, welche nicht durch Fußmatten geschützt sind. Mittlere Abriebbeanspruchung • Materiales aconsejados para cualquier habitación de una vivienda sin accesos directos desde el exterior o accesos no protegidos por felpudos; esfuerzos de mediana intensidad por abrasión • Материалы рекомендованы для любых жилых помещений, не имеющих прямого выхода на улицу или же доступа без входных ковриков. Среднее абразивное воздействие.

G

Materiali consigliati per locali sottoposti a sollecitazioni all'abrasione medio pesanti come: case individuali, commerciale leggero • Materials suitable for rooms subject to medium-heavy abrasion, such as detached houses and light-traffic commercial buildings • Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des contraintes d’abrasion moyennes et fortes : pavillons, espaces commerciaux soumis à un trafic léger, etc • Empfohlene Materialien für Räume mit mittlerer Abriebbeanspruchung wie Einfamilienhäuser, Gewerbebereiche mit leichter Beanspruchung • Materiales aconsejados para locales sometidos a una abrasión de mediana y fuerte intensidad como: casas unifamiliares, actividades comerciales con tránsito limitado • Материалы рекомендованы для помещений, подверженных средне-тяжелому абразивному воздействию, как-то: частные дома, коммерческие объекты с небольшой интенсивностью хождения.

H

Materiali consigliati per sollecitazioni all'abrasione relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti graffianti, sia pubblici che privati • Materials suitable for situations of relatively hard abrasion in environments without protection against scratching, both public and private • Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des fortes contraintes d’abrasion, même non protégés contre les agents abrasifs, aussi bien dans le secteur public que dans le secteur privé • Empfohlene Materialien für Bodenbeläge im Objekt- und Wohnbereich mit stärkerer Abriebbeanspruchung und ohne Schutz gegen kratzende Verschmutzung • Materiales aconsejados para ambientes, tanto públicos como privados, sometidos a una abrasión relativamente fuerte y no protegidos de agentes que rayan • Материалы рекомендованы для относительно сильного абразивного воздействия в помещениях, даже не защищенных от царапающих агентов, как общественного, так и частного использования.

Per approfondimenti su certificazioni, consigli di posa e manutenzione consultare www.marazzi.it. • For further details about certifications, installation and maintenance visit www.marazzi.it. • Pour en savoir plus sur les certifications, les conseils de pose et l’entretien, consulter www.marazzi.it. • Für ausführliche Details über Zertifizierungen, Verlegung und Wartung besuchen Sie www.marazzi.it. • Para más informaciones sobre las certificaciones, la instalación y el mantenimiento visite www.marazzi.it. • Более подробную информацию о сертификации, советы прокладка и обслуживание относятся www.marazzi.it.

Ogni simbolo, essendo puramente indicativo, deve essere rapportato alla relativa e specifica normativa • Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant standard • Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique correspondante • Die Symbole dienen nur als Richtangabe. Es wird auf die entsprechende einschlägige Norm verwiesen • Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa específica correspondiente • Каждый символ несет лишь только приблизительное значение и должен соотноситься с соответствующим специфическим стандартом.

Per la posa dei prodotti ingelivi si consiglia la realizzazione di “fughe”, o giunti di posa, di dimensione adeguata alle tolleranze dimensionali delle piastrelle ed al tipo di impiego richiesto. L’esecuzione di fori e tagli di precisione sulle piastrelle in gres porcellanato deve essere effettuata con attrezzature specifiche • For the installation of frost-resistant products we recommend the creation of “joints”, or laying joints, of a suitable dimension for the dimensional tolerance of the tiles and for the type of use required. The execution of holes and precision cuts on tiles in porcelain stoneware must be made using specific equipment • Pour la pose des produits ingélifs, nous conseillons la réalisation de “joints”, ou de joints de pose, de dimension adaptée aux tolérances dimensionnelles des carreaux et au type d’emploi voulu. Les trous et les coupes de précision sur les carreaux en grès cérame doivent être effectués au moyen d’outils spécifiques • Für das Verlegen von frostbeständigen Produkten empfiehlt sich die Ausführung von “Fugen”, bzw. Verlegefugen, deren Größe den Maßtoleranzen der Fliesen und dem Verwendungszweck angepasst sind. Bohrungen und Präzisionsschnitte in Feinsteinzeugfliesen dürfen nur mit speziellen Werkzeugen ausgeführt werden • En la colocación de los productos resistentes a la helada, se aconseja realizar “juntas” o juntas de colocación con una dimensión adecuada a las tolerancias dimensionales de las baldosas y al tipo de empleo requerido. La ejecución de orificios y cortes de precisión en los azulejos y baldosas de gres porcelánico debe ser llevada a cabo con herramientas específicas • Некоторые плитусы не морозостойкие, поэтому их укладка рекомендуется лишь только во внутренних помещениях.

Certificazioni

– Certifications • Certifications • Zertifizierungen • Certificaciones • Сертификаты



Green Building Council Italia

Marazzi Group S.r.l. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile, energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente, contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione LEED® • Marazzi Group S.r.l. is a member of the Green Building Council Italia, an association that promotes sustainable, energy efficient and environmentally friendly building, helping to improve people's quality of life with the LEED® standards and certification • Marazzi Group S.r.l. est membre du GBC Italia (Green Building Council Italia) qui est une association dont l'objectif est de favoriser la diffusion d'une culture du bâtiment durable énergétiquement efficace, respectueuse de l'environnement en sensibilisant l'opinion publique sur son impact sur la qualité de la vie des citadins, au travers du système de certification LEED® • Marazzi Group S.r.l. ist Mitglied des Green Building Council Italien, ein Verband, der die Kultur des nachhaltigen und energieeffizienten, umweltverträglichen Bauens fördert, indem zur Lebensqualität der Mitmenschen durch die LEED® -Zertifizierungsstandards beigetragen wird • Marazzi Group S.r.l. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve la cultura de la construcción sostenible, enérgicamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente, contribuyendo a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos a través del estándar de certificación LEED® • Marazzi Group S.r.l. является членом ассоциации Green Building Council Italia, которая продвигает культуру экоустойчивого энергосберегающего строительства, щащающего окружающую среду, и способствует улучшению качества жизни граждан посредством сертификационного стандарта LEED®.



Greenguard

La Certificazione GREENGUARD GOLD garantisce che un prodotto soddisfi alcuni degli standard internazionali più rigorosi ed esaustivi in relazione alle basse emissioni di composti organici volatili (COV) in ambienti interni. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito <http://spot.ulprospector.com> • GREENGUARD GOLD Certification ensures that a product has met some of the world's most rigorous and comprehensive standards for low emissions of volatile organic compounds (VOCs) into indoor air. For further information: <http://spot.ulprospector.com> • La certification GREENGUARD GOLD atteste qu'un produit est conforme à quelques-unes des normes les plus sévères et les plus complètes au monde en matière d'émissions dans l'air intérieur de composés organiques volatils (COV). Pour de plus amples informations, visitez le site: <http://spot.ulprospector.com> • Die GREENGUARD GOLD-Zertifizierung bescheinigt, dass ein Produkt die weltweit strengsten und umfassendsten Obergrenzen für die Emission von flüchtigen organischen Verbindungen (VOCs) in die Innenraumluft einhält. Weitere Informationen sind auf der Website des Umweltsiegels zu finden: <http://spot.ulprospector.com> • La certificación GREENGUARD GOLD garantiza que un producto cumple con algunas de las normas más estrictas y exhaustivas del mundo en materia de bajas emisiones de compuestos orgánicos volátiles (COV) al aire en espacios cerrados. Más información disponible en el sitio de la marca: <http://spot.ulprospector.com> • То сертификат GREENGUARD GOLD гарантирует, что продукция удовлетворяет один из наиболее строгих и всеохватывающих стандартов в мире по низкому выделению летучих органических соединений в воздухе помещений. Более подробную информацию можно получить на сайте знака Эколейбл: <http://spot.ulprospector.com>

Qualità e Ambiente • Quality and Environment • La Qualité et L'environnement • Qualität und Umwelt • Calidad y Ambiente • Качество и Окружающая Среда

La filosofia di Marazzi è da sempre improntata al conseguimento di un prodotto tecnicamente all'avanguardia e dagli elevati standard qualitativi ed estetici. Marazzi è stata una delle prime aziende operanti nel settore ad aver ottenuto nel 1994 la certificazione ISO 9001 del proprio sistema di gestione della Qualità aziendale, dalla progettazione e sviluppo del prodotto, ai processi produttivi e alle attività di servizio. Marazzi dedica una grandissima attenzione all'ambiente, con la consapevolezza di dover gestire, con un approccio attivo, le problematiche derivanti dalla presenza produttiva sul territorio. Nel 2003 ha certificato il proprio sistema di gestione Ambientale secondo la norma ISO 14001. La sicurezza del personale è di fondamentale importanza per l'azienda, che cerca il miglioramento continuo attraverso costanti verifiche e controlli, investimenti e formazione, con il coinvolgimento diretto dei lavoratori. L'impegno di Marazzi è dimostrato dalla certificazione OH SAS 18001 del sistema di gestione della Salute e Sicurezza sul Lavoro.

Marazzi's philosophy has always been geared towards achieving a technically advanced product with high quality and aesthetic standards. Marazzi was one of the first firms in the industry to obtain ISO 9001 certification, in 1994, for its quality management system, from product design and development to production processes and service activities. Marazzi pays considerable attention to the environment, conscious of its duty to take an active approach to managing the problems that derive from manufacturing in the area. In 2003, its environmental management system was certified according to the ISO 14001 standard. Employee safety is of fundamental importance for the company, which strives towards continuous improvement through constant tests and checks, investments and training, directly involving workers. Marazzi's commitment is demonstrated by the OHSAS 18001 certification for the occupational health and safety management system.

de la presencia productiva en el territorio. En 2003 certificó su sistema de gestión medioambiental con arreglo a la norma ISO 14001. La seguridad del personal es de fundamental importancia para la empresa, que trata de mejorar continuamente por medio de controles y comprobaciones constantes, inversiones y formación, e involucrando de manera directa a los trabajadores. El compromiso de Marazzi en este sentido queda demostrado con la obtención de la certificación OHSAS 18001 de su sistema de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo.

Принципы работы компании Marazzi всегда нацелены на производство технически передовой продукции, с высокими стандартами качества и эстетики. Marazzi была одной из первых компаний в этой отрасли, получившей в 1994 году сертификат соответствия стандарту ISO 9001 своей Системе менеджмента качества, охватывающей весь процесс: от проектирования и развития продукции до производственных процессов и деятельности по обслуживанию. Marazzi уделяет огромное внимание окружающей среде, осознавая, что она должна иметь активный подход к решению проблем, связанных с наличием производства на территории. В 2003 году она сертифицировала свою Систему экологического менеджмента на соответствие стандарту ISO 14001. Безопасность персонала имеет фундаментальную важность для компании, которая непрерывно работает над улучшениями, постоянно осуществляя проверки и контроль, инвестиции и подготовку при непосредственном участии сотрудников. Предпринимаемые Marazzi усилия подтверждаются сертификатом OHSAS 18001 Системы охраны здоровья и обеспечения безопасности труда.

Fidèle à sa philosophie, Marazzi a pour objectif de fabriquer un produit technique d'avant-garde et d'atteindre une qualité et une esthétique maximales. Marazzi a été l'une des premières entreprises du secteur à obtenir en 1994 la certification ISO 9001 pour son système de management de la qualité : des activités de conception et développement du produit aux processus de production, en passant par les services. Marazzi fait preuve d'un vif intérêt pour l'environnement, consciente qu'une démarche active est nécessaire pour gérer les problèmes occasionnés par sa présence sur le territoire. En 2003, l'entreprise a certifié son système de management environnemental selon la norme ISO 14001. Elle accorde une importance fondamentale à la sécurité du personnel et, pour cette raison, vise à une optimisation continue en mettant en œuvre des contrôles et audits fréquents, des investissements et des initiatives de formation avec la participation directe des travailleurs. Marazzi prouve son engagement par la certification OHSAS 18001 de son système de management de la santé et de la sécurité au travail. Im Vordergrund der Philosophie von Marazzi steht von jeher das Streben nach einem technisch wegweisenden Produkt und hohen qualitativen wie ästhetischen Standards. Marazzi ist als eines der ersten Unternehmen der Branche bereits seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Mitarbeitersicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagements nach OHSAS 18001.

La filosofía de Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema de gestión de la calidad empresarial, desde el diseño y el desarrollo de los productos hasta los procesos de producción y las actividades de prestación de servicios. Marazzi dedica una extraordinaria atención al medio ambiente, consciente de que ha de gestionar con una actitud proactiva los problemas derivados



Certificazioni

– Certifications • Certifications • Zertifizierungen • Certificaciones • Сертификаты



Declare label
Declare è un programma volontario di autodichiarazione che ha l'obiettivo di portare l'industria dei materiali da costruzione verso prodotti più sani e più ecologici, grazie alla comunicazione trasparente degli ingredienti. I prodotti autodichiarati di Marazzi Group sono classificati "Red List Free", ovvero non contengono ingredienti presenti nella "Red List" del Living Building Challenge:

- nessuna sostanza chimica che inquina l'ambiente
- nessuna sostanza chimica bioaccumulabile lungo la catena alimentare che possa raggiungere concentrazioni tossiche
- nessuna sostanza chimica dannosa per i lavoratori nella produzione e nell'edilizia

Contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED.

Declare label
Declare is a voluntary self-declaration programme that aims to steer the building materials industry towards healthier, more eco-friendly products through transparent ingredient disclosure. Marazzi Group's self-declared products are classified as "Red List Free", i.e. they do not contain any ingredients on the Living Building Challenge "Red List":

- no chemicals that pollute the environment
- no chemicals that bio-accumulate up the food chain until they reach toxic concentrations
- no chemicals that harm construction and factory workers

The declare label program contributes to achieving LEED credits.

Label Declare
Declare est un programme d'autodéclaration volontaire dont l'objectif est de faire évoluer l'industrie des matériaux de construction vers des produits plus sains et plus écologiques grâce à une déclaration transparente des ingrédients. Les produits autodéclarés de Marazzi Group sont classés « Red List Free », ce qui signifie qu'ils ne contiennent aucun ingrédient figurant sur la liste rouge du Living Building Challenge, le programme international de certification des bâtiments durables :

- pas de produits chimiques qui polluent l'environnement
- pas de substance chimique bioaccumulable le long de la chaîne alimentaire pouvant atteindre des concentrations toxiques
- pas de produits chimiques nocifs pour les travailleurs de la production et de la construction

Le programme « declare label » contribue à l'obtention de crédits LEED.

Deklarationsetikett (Declare Label)
Declare ist ein freiwilliges Eigenerklärungsprogramm, das darauf abzielt, die Baustoffbranche durch Transparenz bei der Angabe der Inhaltsstoffe zu gesundheits- und umweltfreundlicheren Produkten zu bewegen. Die mit Eigenerklärung versehenen Produkte der Marazzi Group sind als „Red-List-Free“ eingestuft, d.h. sie enthalten keine Inhaltsstoffe, die in der roten Liste der Living Building Challenge enthalten sind:

- keine Chemikalien, die schädlich für die Umwelt sind
- keine bioakkumulierbaren Chemikalien in der Lebensmittelkette, die giftige Konzentrationen erreichen können
- keine Chemikalien mit schädlichen Auswirkungen für Arbeitnehmer in der Produktion und im Baugewerbe

Das Programm „ declare label „ trägt zum Erreichen von LEED-Credits bei.

Etiqueta Declare
«Declare» es un programa voluntario de autodeclaración cuyo objetivo es orientar la industria de los materiales de construcción hacia productos más sanos y ecológicos, por medio de la comunicación transparente de los ingredientes. Los productos autodeclarados por Marazzi Group se clasifican como «Red List Free», es decir, que no contienen ingredientes presentes en la lista roja o «Red List» del programa de certificación de construcción sostenible «Living Building Challenge»:

- sin sustancias químicas que contaminan el medioambiente
- sin sustancias químicas bioacumulables a lo largo de la cadena alimentaria que puedan alcanzar concentraciones tóxicas
- sin sustancias químicas nocivas para los trabajadores de la producción y la construcción

El programa “ declare label “ contribuye a la obtención de créditos LEED.

Этикетка Declare
Declare - это программа добровольной сертификации, целью которой

является подталкивание промышленности строительных материалов к выпуску более здоровой и экологичной продукции путем прозрачного указания всех ингредиентов. Продукция, на которую Marazzi Group составляет декларацию, классифицирована как "Red List Free", то есть, в ней отсутствуют ингредиенты, перечисленные в «красном списке» программы Living Building Challenge:

- полное отсутствие загрязняющих природу химических веществ
- полное отсутствие химических веществ, которые имеют тенденцию к биоаккумуляции по пищевой цепочке и могут достичь токсичной концентрации
- полное отсутствие химических веществ, наносящих вред здоровью людей во время производства и использования строительных материалов

«Позволяет получить баллы по системе LEED».



EPD (Environmental Product Declaration)

Marazzi Group ha valutato gli impatti ambientali legati ai propri prodotti lungo tutto il loro ciclo di vita, a partire dall'estrazione e lavorazione delle materie prime fino al recupero dei rifiuti di demolizione. I risultati di questa analisi LCA (life cycle assessment), condotta secondo le norme internazionali della serie ISO 14040, sono pubblicati nella dichiarazione ambientale di prodotto EPD (ISO 14025 e EN 15804) che contribuisce al raggiungimento di crediti per la certificazione LEED. • Marazzi Group has assessed its products' environmental impact throughout their life cycle, from extraction and processing of the raw materials through to the recycling of demolition spoil. The findings of this LCA (Life Cycle Assessment), performed in accordance with the ISO 14040 series international standards, have been published in the Environmental Product Declaration (ISO 14025 and EN 15804), contributing to the attainment of LEED certification credits. • Marazzi Group a évalué les impacts de ses produits sur l'environnement pendant tout leur cycle de vie, depuis l'extraction et la transformation des matières premières jusqu'à la récupération des déchets de démolition. Les résultats de cette analyse du cycle de vie (ACV), menée selon les normes internationales ISO 14040, sont publiés dans la Déclaration environnementale de produit (DEP) (selon les normes ISO 14025 et EN 15804) qui contribue à l'obtention des crédits pour la certification LEED. • Die Marazzi Group hat die Umweltwirkung der eigenen Produkte im Verlauf ihres gesamten Lebenszyklus beurteilt, beginnend bei der Rohstoffgewinnung und -verarbeitung bis hin zur Wiederverwertung von Bauschutt. Die Ergebnisse dieser Ökobilanz (Life Cycle Assessment, LCA) nach der internationalen Normenreihe ISO 14040 wurden in der Umwelt-Produktdeklaration EPD gemäß ISO 14025 und EN 15804 veröffentlicht, die zur Zuerkennung von Punkten für die Zertifizierung nach dem Zertifizierungssystem LEED beiträgt. • Marazzi Group ha evaluado el impacto ambiental relacionado con sus productos a lo largo de todo su ciclo de vida, desde la extracción y la transformación de las materias primas hasta la valorización de los residuos de la construcción y demolición. Los resultados de este análisis de ciclos de vida LCA (life cycle assessment), realizado de acuerdo con las normas internacionales de la serie ISO 14040, han sido publicados en la declaración ambiental de producto EPD (ISO 14025 y EN 15804) que contribuye a la obtención de los créditos para la certificación de sostenibilidad en la construcción LEED. • Marazzi Group оценила воздействие на окружающую среду своей продукции в течение всего ее жизненного цикла, начиная с добычи и переработки сырья и вплоть до повторной переработки строительного мусора. Результаты этого анализа LCA (оценка жизненного цикла), проведенного в соответствии с международными нормами из серии ISO 14040, опубликованы в Экологической декларации продукции EPD (ISO 14025 и EN 15804), которая способствует получению кредитов для выдачи сертификата LEED.

HPD (Healt Product Declaration)

Marazzi Group realizza i propri prodotti utilizzando materie prime di origine naturale, come argille, feldspati, sabbie e pigmenti inorganici. Per garantire la trasparenza delle informazioni, l'Azienda pubblica l'HPD (Health Product Declaration), un'autodichiarazione sulla composizione chimica del prodotto, che permette all'utilizzatore di verificare il grado e la tipologia di pericolosità associata ai singoli componenti dei prodotti da costruzione. L'HPD viene riconosciuta all'interno dei crediti LEED. • Marazzi Group manufactures its products using raw materials of natural origin, such as clays, feldspars, sands and inorganic pigments. To guarantee transparency of information, the Company publishes an HPD (Health Product Declaration), a self-declaration on the chemical composition of the product, which allows users to assess the degree and type of hazard associated with individual components of construction products. The HPD is recognised within the LEED credits system. • Marazzi Group fabrique ses produits à partir de matières premières d'origine naturelle, comme des argiles, des feldspaths, des sables et des pigments inorganiques. Pour garantir la transparence des informations, l'entreprise publie une FDES (Fiche de déclaration sanitaire du produit) : il s'agit d'une autodéclaration sur la composition chimique du produit qui permet à l'utilisateur de vérifier le degré et le type de danger associés aux différents composants des produits de construction. La FDES figure dans les crédits LEED. • Marazzi Group setzt für die Herstellung ihrer Produkte Rohstoffe natürlichen Ursprungs wie Ton, Feldspat, Sand und anorganische Pigmente ein. Zur Gewährleistung transparenter Informationen veröffentlicht das Unternehmen die HPD-Deklaration (Health Product Declaration), eine Eigenerklärung zur chemischen Zusammensetzung des Produkts, wodurch der Verbraucher das Ausmaß und die Art der gesundheitlichen Auswirkungen im Zusammenhang mit den Inhaltsstoffen der Bauprodukte prüfen kann. Die HPD trägt zur Erlangung der LEED-Punkte bei. • Marazzi Group realiza sus productos utilizando materias primas de origen natural, tales como arcillas, feldespatos, arenas y pigmentos inorgánicos. Para garantizar la transparencia de la información, la empresa publica una HPD (Health Product Declaration): una autodeclaración acerca de la composición química del producto mediante la cual el usuario puede comprobar el nivel y el tipo de peligro relacionados con cada componente de los productos de construcción. La HPD está reconocida en el ámbito de los créditos LEED. • Marazzi Group выпускает свою продукции из сырья натурального происхождения, такого как глина, полевые шпаты, песок и неорганические пигменты. Для гарантии прозрачности информации компания публикует декларацию безопасности продукции HPD (Health Product Declaration), корпоративное заявление о химическом составе продукции, которое позволяет пользователю проверить степень и тип опасности, связанной с отдельными компонентами строительных материалов. Декларация HPD признается в рамках кредитов LEED.

Caratteristiche Tecniche 6mm

– Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Assorbimento d'acqua in % • Water absorption in % • Absorption d'eau en % • Wasseraufnahme in % • Absorción de agua en % • Водопоглощение %			≤ 0,5 Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchsyer Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6%	
	ISO 10545-3	%		≤ 0,1	
	Dimensioni • Dimensions Dimensions • Abmessungen • Dimensiones • Размеры			N ≥ 15 cm	
	Lunghezza e Larghezza (a) • Length and width • Longueur et largeur • Länge und Breite • Longitud y anchura • Длина и ширина			± 2% (max 5 mm)	
	Lunghezza e Larghezza (b) • Length and width • Longueur et largeur • Länge und Breite • Longitud y anchura • Длина и ширина			± 0,6% ± 2 mm	
	Spessore • Thickness • Epaisseur • Stärke • Espesor • Толщина			± 5% ± 0,5 mm	UNI EN 14411-G
	Rettilinearità degli spigoli • Edge straightness • Rectitude des arêtes • Geradlinigkeit der Kanten • Rectitud de los cantos • Прямолинейность кромок	ISO 10545-2	mm	% Conforme alla norma • Complies with the standards• Conforme aux normes. • Anforderungen erfüllt. • Conforme con las normas. • Соответствует норме.	
	Ortogonalità • Orthogonality • Orthogonalité • Rechtwinkligkeit • Ortogonalidad • Ортогональность			± 0,5% ± 2 mm	
	Planarità (c) • Flatness • Planéité • Ebenfächigkeit • Planeidad • Плоскостность			± 0,5% ± 2 mm	
	Aspetto • Appearance • Aspekt • Aspect • Aspecto • Внешний вид			≥ 95%	
	Resistenza alla flessione • Bending strength • Résistance à la flexion • Biegefestigkeit • Resistencia a la flexión • Сопротивление изгибу	ISO 10545-4			

(a) Differenza ammissibile tra dimensione di fabbricazione e dimensione nominale • Permissible difference between work size and nominal size • Différence admissible entre la dimension de fabrication et la dimension nominale. • Zulässige Differenz zwischen Werksmaß und Nennmaß • Diferencia admisible entre medida de fabricación y medida nominal. • Допустимая разница между фактическим размером изделия и номинальным

(b) Deviazione ammissibile in % oppure mm della dimensione media di una singola lastra (2 o 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione • Permissible % or mm variation in the average size of a single slab (2 or 4 sides) from the work size • Déviation admissible en % ou en mm de la dimension moyenne d'un seul plaque (2 ou 4 côtés) par rapport à la dimension de fabrication • Zulässige Abweichung, in % oder mm, der mittleren Größe einer Einzelfliese (2 oder 4 Seiten) vom Werksmaß • En porcentaje, desviación admisible del tamaño medio de un solo azulejo (2 o 4 lados) con respecto a la medida de fabricación • Допустимое отклонение в % или в мм среднего размера каждой плитки (2 или 4 стороны) от фактических размеров.

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
Modulo di rottura • Modulus of rupture • Module de rupture • Biegefestigkeit • Módulo de rotura • Прочность на изгиб		N/mm ²	≥ 35	R≥35 Valore singolo minimo 32 • Minimum single value 32 • Valeur unique minimale 32 • Geringer Einzelwert 32 • Valor único mínimo 32 • Минимальное отдельное значение 32	
Sforzo di rottura • Breaking strenght • Force de rupture • Bruchkraft • Esfuerzo de rotura • Предел прочности		N	≥ 700	≥ 700	
Resistenza all'abrasione superficiale • Resistance to surface abrasion • Résistance à l'abrasion superfi cielle • Abriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión superficial • Стойкость к поверхностному истиранию	Metodo interno • Internal method • Interne Methode • Méthode interne • Método interno • Внутренний метод	Classe interna • Internal class • Interne Klassifizierung • Classe interne • Clase interna • Внутренний класс			
Concrete Look, Solid Color Satin			Classe H • Class H • Classe H • Klasse H • Categoria H • Класс H		
Marble Look Satin, Stone Look, Metal Look			Classe G • Class G • Classe G • Klasse G • Categoria G • Класс G		
Marble Look Lux, Solid Color Lux			Classe F • Class F • Classe F • Klasse F • Categoria F • Класс F		UNI EN 14411-G
	Resistenza all'abrasione profonda • Resistance deep abrasion • Résistance à l'abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545-6	mm ³	120-150	≤ 175
	Resistenza al gelo • Frost resistance • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкость	ISO 10545-12		Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the EN ISO 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание на соответствие стандарту EN ISO 10545-1.
	Resistenza agli sbalzi termici • Thermal shock resistance • Résistance aux écarts de température • Temperaturwechselbeständigkeit • Resistencia al choque térmico • Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545-9		Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the EN ISO 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание на соответствие стандарту EN ISO 10545-1.

(c) c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti. w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione. • c.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size e.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the edge curvature from the corresponding work size w. Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size. • c.c. Déviation maximale admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. e.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes. w. Déviation maximale admissible du voile en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. • c.c. Maximal zulässige Abweichung der Mittelpunktwölbung, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale e.c. Maximal zulässige Abweichung der Kantenwölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß w. Maximal zulässige Abweichung der Windschiefe, in% oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale. • c.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura del centro con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. e.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura de la esquina con respecto a las medidas de fabricación correspondientes. w. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible del abarquillamiento con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. • c.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам e.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба кромки в % или в мм по отношению к соответствующим фактическим размерам. w. Максимальное допустимое отклонение перекоса в % или в мм по отношению к диагонали, рассчитанное по фактическим размерам.

Caratteristiche Tecniche 6mm

- Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Coefficiente di dilatazione termica lineare • Linear thermal expansion coefficient • coefficient linéaire de dilatation thermique • Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient • Coeficiente de dilatación térmica lineal • Коэффициент линейного теплового расширения	ISO 10545-8	x10 ⁻⁶ /°C	≤ 9	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
	Resistenza alle macchie • Stain resistance • Résistance aux taches • Fleckenbeständigkeit • Resistencia a las manchas • Стойкость к пятнообразованию				
Concrete Look, Metal Look, Solid Color Satin			Classe 5 • Class 5 • Classe 5 • Klasse 5 • Categoria 5 • Класс 5	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение	
Marble Look Satin, Stone Look	ISO 10545-14		Classe 5 • Class 5 • Classe 5 • Klasse 5 • Categoria 5 • Класс 5	Classe 3 minimo • Class 3 minimum • Classe 3 minimum • Minimum Klasse 3 • Categoria 3 minimo • Минимум Класс 3	
Marble Look Lux			da Classe 5 a Classe 3 • Class 5 to Class 3 • de Classe 5 à Classe 3 • von Klasse 5 bis Klasse 3 • de Categoria 5 a Categoria 3 • от Класс 5 до Класс 3	Classe 3 minimo • Class 3 minimum • Classe 3 minimum • Minimum Klasse 3 • Categoria 3 minimo • Минимум Класс 3	
Solid Color Lux			da Classe 5 a Classe 3 • Class 5 to Class 3 • de Classe 5 à Classe 3 • von Klasse 5 bis Klasse 3 • de Categoria 5 a Categoria 3 • от Класс 5 до Класс 3	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение	
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina • Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts • Resistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine • Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder • Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina • Стойкость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов				UNI EN 14411-G
Concrete Look, Marble Look, Metal Look			A	B Mínimo • B Minimum • B Minimum • B Minimum • B Mínimo • В минимальный	
Solid Color, Stone Look	ISO 10545-13		LA-LB HA-HB	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение	
Rilascio di sostanze pericolose • Release of dangerous substances • Dégagement de substances dangereuses • Freisetzung gefährlicher Stoffe • Emisión de sustancias peligrosas • Выделение опасных веществ					
Cadmio		mg/l	0	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение	
Piombo		mg/l	0		
Migrazione globale - Contatto con alimenti • Global migration - Contact with food • Migration globale - Contact alimentaire • Globale Migration - Kontakt mit Lebensmittel • Migración global - Contacto con los alimentos • Общая миграция - Контакт с пищевыми продуктами	UNI EN 1186:2003	mg/dm²	0		UNI EN 1186:2003

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Resistenza dei colori alla luce • Colour resistance to light exposure • Résistance des couleurs à la lumière • Lichtechtheit der Farben • Resistencia de los colores a la exposición de la luz • Светостойкость цветов	DIN 51094		Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colore. • No sample must show noticeable colour modifications. • Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur. • Kein Muster darf sichtbare Farbveränderungen aufweisen. • Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color. • Не должны обнаруживать существенные изменения цвета.	UNI EN 14411-G
	Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление проскальзыванию	RAMP METHOD		da R9 a R13 • from R9 to R13 • de R9 à R13 • von R9 bis R13 • de R9 a R13 • от R9 до R13	DIN 51130 BGR 181*
Concrete Look, Stone Look			R10		
Metal Look			R9		
	Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению	PENDULUM			ENV 12633 BOE N°74 del 2006
Concrete Look, Marble Look Satin, Metal Look, Solid Color Satin, Stone Look			Classe 1 / Class 1 / Classe 1 Klasse 1 / Categoria 1 / Knacc 1		
Concrete Look			0 - 24 Scivoloso • Slippery • Rutschig • Glissant Resbaladizo • Скользящий		
	PTV	> 36 (Slider 96)	25 - 35 Scivolosità moderata • Moderately slippery • Mäßige Rutschgefahr • Glissance modérée • Deslizamiento moderado • Умеренная скользкость	BS7976-2:2002 BSEN13036-4:2011	
			> 36 Basso rischio scivolamento • Low slipping risk • Geringe Rutschgefahr • Risque de glissement faible • Bajo riesgo de deslizamiento • Низкий риск скольжения		
Concrete Look, Metal Look, Marble Look Satin, Solid Color Satin, Stone Look	DIGITAL TRIBOMETER (D-COF)	> 0,42	> 0,42	ANSI 137.1:2012	
Concrete Look, Metal Look Stone Look					
	B.C.R.	μ > 0,40	μ> 0,40	D.M. N°236 14/6/89	

N **Dimensione nominale (cm)** • Nominal dimension (cm) • Dimension nominale (cm) • Nennmaß (cm) • Dimensión nominal (cm) • Номинальный размер (см)

*** Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdruciolevoli.** • Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces. • Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes. • Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr. • Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas. • Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.

**** Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi.** • Flooring for wet areas to be walked on barefoot. • Sols pour zones mouillées avec piétinement pieds nus. • Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen. • Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos. • Полы для влажных зон, предначенные для хождения по ним босиком.

Caratteristiche Tecniche 12/20mm

– Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Assorbimento d'acqua in % • Water absorption in % • Absorption d'eau en % • Wasseraufnahme in % • Absorción de agua en % • Водопоглощение %			≤ 0,5 Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchsster Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6%	
	Dimensioni • Dimensions Dimensions • Abmessungen • Dimensiones • Размеры			N ≥ 15 cm	
	Spessore • Thickness • Épaisseur • Stärke • Espesor • Толщина			± 5% ± 0,5 mm	
			Conforme alla norma • Complies with the standards• Conforme aux normes. • Anforderungen erfüllt. • Conforme con las normas. • Соответствует норме.		
	Planarità (c) • Flatness • Planéité • Ebenflächigkeit • Planeidad • Плоскостность	ISO 10545-2	mm	%	
				± 0,5% ± 2 mm	
					UNI EN 14411-G
				≥ 95%	
	Resistenza alla flessione • Bending strength • Résistance à la flexion • Biegefestigkeit • Resistencia a la flexión • Сопротивление изгибу				
	Modulo di rottura • Modulus of rupture • Module de rupture • Biegefestigkeit • Módulo de rotura • Прочность на изгиб			R≥35 Valore singolo minimo 32 • Minimum single value 32 • Valeur unique minimale 32 • Geringer Einzelwert 32 • Valor único mínimo 32 • Минимальное отдельное значение 32	
			N/mm²	≥ 35	
20mm				≥ 45	
		ISO 10545-4			
	Sforzo di rottura • Breaking strenght • Force de rupture • Bruchkraft • Esfuerzo de rotura • Предел прочности				
			N	≥ 1300	≥ 1300
20mm				≥ 11000	

(c) c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti. w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione. • c.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size e.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the edge curvature from the corresponding work size w. Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size. • c.c. Déviation maximale admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. e.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes. w. Déviation maximale admissible du voile en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. • c.c. Maximal zulässige Abweichung der Mittelpunktwölbung, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale e.c. Maximal zulässige Abweichung der Kantenwölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß w. Maximal zulässige Abweichung der Windschiefe, in% oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale. • c.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura del centro con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. e.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura de la esquina con respecto a las medidas de fabricación correspondientes. w. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible del abarquillamiento con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. • c.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам e.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба кромок в % или в мм по отношению к соответствующим фактическим размерам. w. Максимальное допустимое отклонение перекоса в % или в мм по отношению к диагонали, рассчитанное по фактическим размерам.

N Dimensione nominale (cm) • Nominal dimension (cm) • Dimension nominale (cm) • Nennmaß (cm) • Dimensión nominal (cm) • Номинальный размер (cm)

* Lunghezza, larghezza, rettilinearità e ortogonalità sono parametri non applicabili al prodotto non rettificato • Length, width, straightness and rectangularity are parameters not relevant to unrectified products • La longueur, la largeur, la rectitude des arêtes et l'angularité sont des paramètres ne s'appliquant pas au produit non rectifié • Die Parameter Länge, Breite, Geradheit und Rechtwinkligkeit sind auf unrektifizierte Produkte nicht anwendbar • Longitud, anchura, rectilinearidad y ortogonalidad son parámetros que no se pueden aplicar al producto no rectificado • Параметры "длина, ширина, прямолинейность граней и ортогональность" не применимы к необрезному материалу

162x324 formato non rettificato. Dimensione utile massima 160x320 • 162x324 cm unrectified size. Maximum working size 160x320 cm • 162x324 cm format non rectifié. Dimensions utiles maximales 160x320 cm • Format 162x324 cm, nicht rektifiziert. Nutzmaß max. 160x320 cm • 162 x 324 cm formato no rectificado. Medida útil máxima 160 x 320 cm • 162x324 cm, необрезной формат. Максимальный полезный размер 160х320 см

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Resistenza all'urto • Impact resistance • Résistance aux chocs • Schlagfestigkeit • Resistencia al impacto • Ударопрочность	ISO 10545-5		0,85	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
	Resistenza all'abrasione superficiale • Resistance to surface abrasion • Résistance à l'abrasion superficielle • Abriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión superficial • Стойкость к поверхностному истиранию	Metodo interno • Internal method • Interne Methode • Méthode interne • Método interno • Внутренний метод	Classe interna • Internal class • Interne Klassifizierung • Classe interne • Clase interna • Внутренний класс		
	Concrete Look, Solid Color Satin, Stone Look Fiammato		Classe H • Class H • Classe H • Klasse H • Categoria H • Класс H		
	Marble Look Satin, Stone Look, Wood Look, Metal Look		Classe G • Class G • Classe G • Klasse G • Categoria G • Класс G		
	Marble Look Lux, Solid Color Lux		Classe F • Class F • Classe F • Klasse F • Categoria F • Класс F		
	Resistenza all'abrasione profonda • Resistance deep abrasion • Résistance à l'abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545-6	mm³	120-150	≤ 175
					UNI EN 14411-G
	Resistenza al gelo • Frost resistance • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкость	ISO 10545-12		Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the EN ISO 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание на соответствие стандарту EN ISO 10545-1.
	Resistenza agli sbalzi termici • Thermal shock resistance • Résistance aux écarts de température • Temperaturwechselbeständigkeit • Resistencia al choque térmico • Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545-9		Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the EN ISO 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание • на соответствие стандарту EN ISO 10545-1.

Caratteristiche Tecniche 12/20mm

- Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti • Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Coefficiente di dilatazione termica lineare • Linear thermal expansion coefficient • coefficient linéaire de dilatation thermique • Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient • Coeficiente de dilatación térmica lineal • Коэффициент линейного теплового расширения	ISO 10545-8	x10 ⁻⁶ /°C	≤ 9	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
	Resistenza alle macchie • Stain resistance • Résistance aux taches • Fleckenbeständigkeit • Resistencia a las manchas • Стойкость к пятнообразованию				
	Concrete Look, Metal Look, Solid Color Satin			Classe 5 • Class 5 • Classe 5 • Klasse 5 • Categoria 5 • Класс 5	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
	Marble Look Satin, Stone Look, Wood Look	ISO 10545-14		Classe 5 • Class 5 • Classe 5 • Klasse 5 • Categoria 5 • Класс 5	Classe 3 minimo • Class 3 minimum • Classe 3 minimum • Minimum Klasse 3 • Categoria 3 minimo • Минимум Класс 3
	Marble Look Lux			da Classe 5 a Classe 3 • Class 5 to Class 3 • de Classe 5 à Classe 3 • von Klasse 5 bis Klasse 3 • de Categoria 5 a Categoria 3 • от Класс 5 до Класс 3	Classe 3 minimo • Class 3 minimum • Classe 3 minimum • Minimum Klasse 3 • Categoria 3 minimo • Минимум Класс 3
	Solid Color Lux			da Classe 5 a Classe 3 • Class 5 to Class 3 • de Classe 5 à Classe 3 • von Klasse 5 bis Klasse 3 • de Categoria 5 a Categoria 3 • от Класс 5 до Класс 3	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina • Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts • Resistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine • Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder • Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina • Стойкость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов				UNI EN 14411-G
	Concrete Look, Marble Look, Metal Look			A	B Minimo • B Minimum • B Minimum • B Minimum • В Минимальный
	Solid Color, Stone Look	ISO 10545-13			
	Resistenza agli acidi ed alle basi • Resistance to acids and bases • Résistance aux acides et aux bases • Säure- und Laugenbeständigkeit • Resistencia a los ácidos y a las bases • Стойкость к кислотам и щелочам			LA-LB HA-HB	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
	Rilascio di sostanze pericolose • Release of dangerous substances • Dégagement de substances dangereuses • Freisetzung gefährlicher Stoffe • Emisión de sustancias peligrosas • Выделение опасных веществ				
	Cadmio		mg/l	0	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение
	Piombo		mg/l	0	
	Migrazione globale - Contatto con alimenti • Global migration - Contact with food • Migration globale - Contact alimentaire • Globale Migration - Kontakt mit Lebensmittel • Migración global - Contacto con los alimentos • Общая миграция - Контакт с пищевыми продуктами	UNI EN 1186:2003	mg/dm²	0	UNI EN 1186:2003
	Resistenza dei colori alla luce • Colour resistance to light exposure • Résistance des couleurs à la lumière • Lichtechtheit der Farben • Resistencia de los colores a la exposición de la luz • Светостойкость цветов	DIN 51094			Conforme • According to • Conforme Gemäß • Conforme • Соответствует
					Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colore. • No sample must show noticeable colour modifications. • Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur. • Kein Muster darf sichtbare Farbveränderungen aufweisen. • Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color. • Не должны обнаруживать существенные изменения цвета.

(d) **Test relativo solo al prodotto naturale stuoiato** • Test only relevant for mesh-backed natural product • Test réalisé uniquement sur le produit naturel avec filet en fibre de verre • Der Text bezieht sich nur auf das Produkt mit natürlicher Oberfläche auf Glasfasernetz • Prueba relativa exclusivamente al producto natural reforzado con red de fibra de vidrio • Тест относится только к изделию с натуральной поверхностью, на сетке

Caratteristiche tecniche stuoiata	Technical characteristics with fibreglass backing • Caractéristiques techniques grès cérame sur filet en fibre de verre • Technische Daten - Laminiertes Feinsteinzeug • Características técnicas del gres reforzado • Технические характеристики керамогранита на сетке	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti • Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения
Determinazione della massa volumetrica apparente • Calculation of apparent density • Détermination de la masse volumique apparente • Bestimmung der Rohdichte • Determinación de la masa volumétrica aparente • Определение объемной массы		ISO 14617-1	Kg/m³	2500	
Determinazione dell'assorbimento d'acqua • Calculation of water absorption • Détermination de l'absorption d'eau • Bestimmung der Wasseraufnahme • Determinación de la absorción de agua • Определение водопоглощения		ISO 14617-1	%	≤ 0,1	
Resistenza alla flessione • Bending strength • Résistance à la flexion • Biegefestigkeit • Resistencia a la flexión • Сопротивление изгибу		ISO 14617-2	MPa	≥ 35	
Abrasiona profonda • Deep abrasion • Abrasion profonde • Tiefenverschleiß • Abrasión profunda • Глубокое истирание		ISO 14617-4	mm	24-27	
Determinazione della resistenza a gelo-disgelo • Calculation of freeze-thaw resistance • Détermination de la résistance au gel/dégel • Bestimmung der Frost-Tauwechsel-Beständigkeit • Determinación de la resistencia a las heladas • Определение стойкости на замораживание-размораживание		ISO 14617-5			Nessuna variazione di carico di rottura dopo ciclo termico • No change in bending strength after thermal cycle • Aucune variation de la charge de rupture après le cycle thermique • Keine Bruchlastveränderung nach Temperaturzyklus • Ninguna variación de carga de rotura tras ciclo térmico • Без изменений разрушающей нагрузки после теплового цикла
Determinazione della resistenza allo shock termico • Calculation of thermal shock resistance • Détermination de la résistance aux chocs thermiques • Bestimmung der Temperaturwechselbeständigkeit • Determinación de la resistencia a los cambios bruscos de temperatura • Определение стойкости к тепловым ударам		ISO 14617-6			Nessuna variazione di carico di rottura dopo ciclo termico • No change in bending strength after thermal cycle • Aucune variation de la charge de rupture après le cycle thermique • Keine Bruchlastveränderung nach Temperaturzyklus • Ninguna variación de carga de rotura tras ciclo térmico • Без изменений разрушающей нагрузки после теплового цикла
Resistenza all'urto (d) • Impact resistance • Résistance aux chocs • Schlagfestigkeit • Resistencia al impacto • Ударопрочность		ISO 14617-9		3J	
Prova di emissioni di composti organici volatili • Volatile organic compound emission test • Essai d'émissions de composés organiques volatils • Messung der Emission von flüchtigen organischen Verbindungen • Prueba de emisiones de compuestos orgánicos volátiles • Испытание на выделение летучих органических соединений		ISO 16000-9			Classe A+ / Class A+ / Classe A+ Klasse A+ / Categoria A+ / Класс A+
Resistenza ai liquidi freddi • Resistance to cold liquids • Résistance aux liquides froids • Beständigkeit gegen kalte Flüssigkeiten • Resistencia a los líquidos fríos • Стойкость к холодным жидкостям		EN 12720:2013			CEN/TS 16209 Classe A / Class A / Classe A Klasse A / Categoria A / Класс A
Resistenza al calore umido • Resistance to damp heat • Résistance à la chaleur humide • Beständigkeit gegen feuchte Hitze • Resistencia al calor húmedo • Стойкость к влажному теплу		EN 12720:2013			CEN/TS 16209 Classe A / Class A / Classe A Klasse A / Categoria A / Класс A
Resistenza al calore secco • Resistance to dry heat • Résistance à la chaleur sèche • Beständigkeit gegen trockene Hitze • Resistencia al calor seco • Стойкость к сухому теплу		EN 12720:2013			CEN/TS 16209 Classe A / Class A / Classe A Klasse A / Categoria A / Класс A
Tendenza a ritenere lo sporco • Dirt retention • Tendance à retenir la saleté • Neigung zur Schmutzbindung • Tendencia a retener la suciedad • Склонность к задерживанию грязи		EN 9300:2015			Nessun cambiamento visibile • No visible change • Pas d'altération visible • Keine sichtbare Veränderung • Ningún cambio visible • Отсутствие видимых изменений
Resistenza alla graffiatura • Scratch resistance • Résistance aux rayures • Kratzfestigkeit • Resistencia a los arañazos • Устойчивость к царапинам		EN 15186:2012 met.B			CEN/TS 16209 Classe A / Class A / Classe A Klasse A / Categoria A / Класс A
Resistenza ai funghi • Resistance to fungi • Résistance aux champignons • Beständigkeit gegen Schimmel • Resistencia a los hongos • Стойкость к развитию грибков		ASTM G 21			Nessun crescita fungina • No fungi growth • Aucune croissance fongique • Kein Schimmelwachstum • Ningún crecimiento de hongos • Отсутствие развития грибков

Imballaggio

– Packaging • Emballage • Verpackung • Embalaje • Упаковка

Consigliamo sempre per ogni cassa di imballare una sola tipologia di formato. Se necessario, è possibile anche imballare differenti tipologie di formati, purché siano modulari e assicurandosi di collocare alla base quelli di maggiori dimensioni e di evitare il loro movimento interno. È opportuno spedire le casse in condizioni di pieno carico e avendo l'accortezza di bloccarle tramite gli appositi sistemi di protezione.

Cassa per lastre 160x320/6 mm Cassa in legno (Pz sfusi) dimensioni cm 175 x 345 x 41h	Cassa per lastre 162x324/12 mm Cassa in legno (Pz sfusi) dimensioni cm 175 x 345 x 41h
— Mq lastra 5,12 — Kg lastra 81,92 — Lastre per cassa 14 — Mq per cassa 71,68 — Kg cassa piena 1287	— Mq lastra 5,25 — Kg lastra 152 — Lastre per cassa 9 — Mq per cassa 47,24 — Kg cassa piena 1508

We always recommend that only one size is packed in each crate. If necessary, it is also possible to pack different sizes, as long as they are modular and the larger sizes are placed at the base and prevented from moving around inside.
Crates should be shipped filled to capacity and they should be sealed using appropriate protection systems.

Crate for slabs of 160x320/6 mm Wooden crate (Loose pcs) dimensions 175 x 345 x 41h cm	Crate for slabs of 162x324/12 mm Wooden crate (Loose pcs) dimensions 175 x 345 x 41h cm
— Slab area 5.12 m² — Slab weight 81.92 kg — Slabs per crate 14 — M² per crate 71.68 — Weight of full crate 1287 kg	— Slab area 5.25 m² — Slab weight 152 kg — Slabs per crate 9 — M² per crate 47.24 — Weight of full crate 1508 kg

Nous recommandons toujours d'emballer un seul type de format par caisse. Au besoin, différents formats peuvent être emballés ensemble, à condition qu'ils soient modulaires et que les plus grands soient posés dans le bas pour éviter leur mouvement à l'intérieur. Il est préférable d'expédier les caisses totalement chargées, en veillant à bloquer les produits avec des systèmes de protection appropriés.

Caisse pour dalles de 160 x 320/6 mm Caisse en bois (Pièces en vrac) dimensions 175 x 345 x h41 cm	Caisse pour dalles de 162 x 324/12 mm Caisse en bois (Pièces en vrac) dimensions 175 x 345 x h41 cm
— Dalle 5,12 m² — Dalle 81,92 kg — Dalles par caisse 14 — m² par caisse 71,68 — Caisse pleine 1 287 kg	— Dalle 5,25 m² — Dalle 152 kg — Dalles par caisse 9 — m² par caisse 47,24 — Caisse pleine 1 508 kg

Wir empfehlen immer, in jeder Kiste nur ein Format zu verpacken. Bei Bedarf können auch unterschiedliche Formate verpackt werden, vorausgesetzt, dass sie modular sind und die größten zuunterst eingeschichtet werden. Sie sollten sich innerhalb der Verpackung nicht bewegen können.
Es wird empfohlen, die Kisten vollbeladen zu versenden und sie mit geeigneten Schutzsystemen zu sichern.

Kiste für Platten 160x320/6 mm Holzkiste (Losgut) Abmessungen 175 x 345 x H41 cm	Kiste für Platten 162x324/12 mm Holzkiste (Losgut) Abmessungen 175 x 345 x H41 cm
— Plattenfläche 5,12 m² — Plattengewicht 81,92 kg — Platten pro Kiste 14 — Fläche pro Kiste 71,68 m² — Vollst. beladene Kiste 1.287 kg	— Plattenfläche 5,25 m² — Plattengewicht 152 kg — Platten pro Kiste 9 — Fläche pro Kiste 47,24 m² — Vollst. beladene Kiste 1.508 kg

Aconsejamos empaquetar siempre un único tipo de formato en cada caja. Si es necesario, también se pueden embalar diferentes tipos de formatos, siempre y cuando sean modulares y los de mayor tamaño se dispongan en el fondo de la caja y se evite su movimiento dentro de la misma. Resulta oportuno enviar las cajas completamente llenas y procurando fijarlas mediante sistemas de protección adecuados.

Caja para placas de 160 x 320/6 mm Caja de madera (Piezas sueltas) medidas de 175 x 345 x 41 h cm	Caja para placas de 162 x 324/12 mm Caja de madera (Piezas sueltas) medidas de 175 x 345 x 41 h cm
— Placa 5,12 m² — Placa 81,92 kg — 14 placas en cada caja grande — 71,68 m² por caja grande — Caja grande llena 1287 kg	— Placa 5,25 m² — Placa 152 kg — 9 placas en cada caja grande — 47,24 m² por caja grande — Caja grande llena 1508 kg

Рекомендуем упаковывать в один ящик лишь один тип формата. В случае необходимости можно также упаковывать разные типы форматов, но при условии, что они являются модульными, форматы больших размеров располагаются внизу и предотвращено смещение материала внутри упаковки. Рекомендуется отправлять полностью загруженные ящики, обращая внимание на необходимость их фиксации при помощи соответствующих защитных систем.

Ящик для плит 160 x 320/6 мм Деревянный ящик (Изделия россыпью) размеры 175 x 345 x В. 41 см	Ящик для плит 162 x 324/12 мм Деревянный ящик (Изделия россыпью) размеры 175 x 345 x В. 41 см
— Площадь плиты: 5,12 кв.м. — Вес плиты: 81,92 кг — Плит в ящике: 14 шт. — Кв.м. в ящике: 71,68 — Вес полного ящика: 1287 кг	— Площадь плиты: 5,25 кв.м. — Вес плиты: 152 кг — Плит в ящике: 9 шт. — Кв.м. в ящике: 47,24 — Вес полного ящика: 1508 кг

Imballaggio

– Packaging • Emballage • Verpackung • Embalaje • Упаковка

Consigliamo sempre per ogni cavalletto di imballare una sola tipologia di formato. Se necessario, è possibile anche imballare differenti tipologie di formati, purché siano modulari e assicurandosi di collocare alla base quelli di maggiori dimensioni e di evitare il loro movimento interno. È opportuno spedire i cavalletti in condizioni di pieno carico. Nel caso di trasporto delle lastre Marazzi via container, è vivamente raccomandato l'utilizzo del cavalletto.

Lastre 160x320/6 mm Cavalletto (Pz sfusi) dimensioni cm 75 x 330 x 200h	Lastre 162x324/12 mm Cavalletto (Pz sfusi) dimensioni cm 75 x 330 x 200h
— Mq lastra 5,12 — Kg lastra 81,92 — Lastre per cavalletto 40 — Mq per cavalletto 204,80 — Kg cavalletto pieno 3497	— Mq lastra 5,25 — Kg lastra 152 — Lastre per cavalletto 20 — Mq per cavalletto 104,98 — Kg cavalletto pieno 3260

We always recommend that only one size is packed in each A-frame. If necessary, it is also possible to pack different sizes, as long as they are modular and the larger sizes are placed at the base and prevented from moving around inside. A-frames should be shipped filled to capacity. We strongly recommend that an A-frame is used when Marazzi slabs are transported via container.

Slabs of 160x320/6 mm A-Frame (Loose pcs) dimensions 75 x 330 x 200h cm	Slabs of 162x324/12 mm A-Frame (Loose pcs) dimensions 75 x 330 x 200h cm
— Slab area 5.12 m² — Slab weight 81.92 kg — Slabs per A-frame 40 — M² per A-frame 204.80 — Weight of full A-frame 3497 kg	— Slab area 5.25 m² — Slab weight 152 kg — Slabs per A-frame 20 — M² per A-frame 104.98 — Weight of full A-frame 3260 kg

Nous recommandons toujours d'emballer un seul type de format par chevalet. Au besoin, différents formats peuvent être emballés ensemble, à condition qu'ils soient modulaires et que les plus grands soient posés dans le bas pour éviter leur mouvement à l'intérieur. Il est préférable d'expédier les chevalets totalement chargés. Si les dalles Marazzi sont transportées par conteneur, il est vivement recommandé d'utiliser le chevalet.

Dalles de 160x320/6 mm Chevalet de transport (Pièces en vrac) dimensions 75 x 330 x h200 cm	Dalles de 162x324/12 mm Chevalet de transport (Pièces en vrac) dimensions 75 x 330 x h200 cm
— Dalle 5,12 m² — Dalle 81,92 kg — Dalles par chevalet de transport 40 — m² par chevalet de transport 204,80 — Chevalet de transport plein 3 497 kg	— Dalle 5,25 m² — Dalle 152 kg — Dalles par chevalet de transport 20 — m² par chevalet de transport 104,98 — Chevalet de transport plein 3 260 kg

Lastre 160x324/20 mm Cavalletto (Pz sfusi) dimensioni cm 75 x 330 x 200h
— Mq lastra 5,25 — Kg lastra 260 — Lastre per cavalletto 12 — Mq per cavalletto 62,99 — Kg cavalletto pieno 3340

Recomendamos colocar siempre un único tipo de formato en cada caballete. Si es necesario, también se pueden embalar diferentes tipos de formatos, siempre y cuando sean modulares y los de mayor tamaño se dispongan en el fondo de la caja y se evite su movimiento dentro de la misma. Resulta oportuno transportar los caballetes en condiciones de carga máxima. En el caso de transporte de las placas de Marazzi por medio de contenedores, se aconseja vivamente el empleo del caballete.

Slabs of 162x324/20 mm A-Frame (Loose pcs) dimensions 75 x 330 x 200h cm
— Slab area 5.25 m² — Slab weight 260 kg — Slabs per A-frame 12 — M² per A-frame 62.99 — Weight of full A-frame 3340 kg

Рекомендуем упаковывать на одной подставке лишь один тип формата. В случае необходимости можно также упаковывать разные типы форматов, но при условии, что они являются модульными, форматы больших размеров располагаются внизу и предотвращено смещение материала внутри упаковки. Рекомендуется отправлять полностью заполненные подставки. В случае перевозки плит Marazzi в контейнерах, настоятельно рекомендуется использовать подставки.

Dalles de 162x324/20 mm Chevalet de transport (Pièces en vrac) dimensions 75 x 330 x h200 cm
— Dalle 5,25 m² — Dalle 152602 kg — Dalles par chevalet de transport 12 — m² par chevalet de transport 62,99 — Chevalet de transport plein 3 340 kg

Wir empfehlen immer, in jedem Transportgestell nur ein Format zu verpacken. Bei Bedarf können auch unterschiedliche Formate verpackt werden, vorausgesetzt, dass sie modular sind und die größten zuunterst eingeschichtet werden. Sie sollten sich innerhalb der Verpackung nicht bewegen können. Es wird empfohlen, die Transportgestelle vollbeladen zu versenden. Für den Containertransport der Marazzi Platten sollten unbedingt Transportgestelle verwendet werden.

Platten 160x320/6 mm Transportgestell (Losgut) Abmessungen 75 x 330 x H200 cm	Platten 162x324/12 mm Transportgestell (Losgut) Abmessungen 75 x 330 x H200 cm
— Plattenfläche 5,12 m² — Plattengewicht 81,92 kg — Platten pro Transportgestell 40 — Fläche pro Transportgestell 204,80 m² — Vollst. beladenes Transportgestell 3. 497 kg	— Plattenfläche 5,25 m² — Plattengewicht 152 kg — Platten pro Transportgestell 20 — Fläche pro Transportgestell 104,98 m² — Vollst. beladenes Transportgestell 3.260 kg

Recomendamos colocar siempre un único tipo de formato en cada caballete. Si es necesario, también se pueden embalar diferentes tipos de formatos, siempre y cuando sean modulares y los de mayor tamaño se dispongan en el fondo de la caja y se evite su movimiento dentro de la misma. Resulta oportuno transportar los caballetes en condiciones de carga máxima. En el caso de transporte de las placas de Marazzi por medio de contenedores, se aconseja vivamente el empleo del caballete.

Placas de 160x320/6 mm Caballete (Piezas sueltas) medidas 75 x 330 x 200 h cm	Placas de 162x324/12 mm Caballete (Piezas sueltas) medidas 75 x 330 x 200 h cm
— Placa 5,12 m² — Placa 81,92 kg — 40 placas por caballete — 204,80 m² por caballete — Caballete lleno 3497 kg	— Placa 5,25 m² — Placa 152 kg — 20 placas por caballete — 104,98 m² por caballete — Caballete lleno 3260 kg

Рекомендуем упаковывать на одной подставке лишь один тип формата. В случае необходимости можно также упаковывать разные типы форматов, но при условии, что они являются модульными, форматы больших размеров располагаются внизу и предотвращено смещение материала внутри упаковки. Рекомендуется отправлять полностью заполненные подставки. В случае перевозки плит Marazzi в контейнерах, настоятельно рекомендуется использовать подставки.

Плит 160x320/6 мм Подставка (Изделия россыпью) размеры 75 x 330 x В. 200 см	Плит 162x324/12 мм Подставка (Изделия россыпью) размеры 75 x 250 x В. 160 см
— Площадь плиты: 5,12 кв.м. — Вес плиты: 81,92 кг — Плит на подставке: 40 шт. — Кв.м. на подставке: 204,80 — Вес полной подставки: 3497 кг.	— Площадь плиты: 5,25 кв.м. — Вес плиты: 152 кг — Плит на подставке: 20 шт. — Кв.м. на подставке: 104,98 — Вес полной подставки: 3260 кг.

Platten 162x324/20 mm Transportgestell (Losgut) Abmessungen 75 x 330 x H200 cm
— Plattenfläche 5,25 m² — Plattengewicht 260 kg — Platten pro Transportgestell 12 — Fläche pro Transportgestell 62,99 m² — Vollst. beladenes Transportgestell 3.340 kg

Recomendamos colocar siempre un único tipo de formato en cada caballete. Si es necesario, también se pueden embalar diferentes tipos de formatos, siempre y cuando sean modulares y los de mayor tamaño se dispongan en el fondo de la caja y se evite su movimiento dentro de la misma. Resulta oportuno transportar los caballetes en condiciones de carga máxima. En el caso de transporte de las placas de Marazzi por medio de contenedores, se aconseja vivamente el empleo del caballete.

Placas de 162x324/12 mm Caballete (Piezas sueltas) medidas 75 x 330 x 200 h cm
— Placa 5,25 m² — Placa 260 kg — 12 placas por caballete — 62,99 m² por caballete — Caballete lleno 3340 kg

Рекомендуем упаковывать на одной подставке лишь один тип формата. В случае необходимости можно также упаковывать разные типы форматов, но при условии, что они являются модульными, форматы больших размеров располагаются внизу и предотвращено смещение материала внутри упаковки. Рекомендуется отправлять полностью заполненные подставки. В случае перевозки плит Marazzi в контейнерах, настоятельно рекомендуется использовать подставки.

Плит 162x324/12 мм Подставка (Изделия россыпью) размеры 75 x 250 x В. 160 см
— Площадь плиты: 5,25 кв.м. — Вес плиты: 260 кг — Плит на подставке: 12 шт. — Кв.м. на подставке: 62,99 — Вес полной подставки: 3340 кг.

Marazzi Group Srl a Socio Unico
Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644
info@marazzi.it
www.marazzi.it

Photography by Luis Santiago
page 10

Photography by Alessandra Di Dio
page 26

Photography by Beppe Brancato
© Living/RCS
page 29

Photography by Andrea Martiradonna
page 48

Photography by Saverio Lombardi Vallauri
pages 90-91

Photography by Alfio Garozzo
pages 114-115

Photography by Omniadvert
pages 20-21, 22-23, 52-53, 107

Photography by Tiziano Sartorio
pages 16, 28, 32-33, 34-35, 38-39, 46, 47, 62-63, 64, 65, 82, 84, 85, 86-87, 94, 101

Photography by Dean Kaufman
pages 44-45, 70

Photography by Terzo Piano
pages 30-31

La riproduzione dei colori è indicativa. La possibile tolleranza di 1,5 cm di discontinuità delle grafiche tra una lastra e l'altra è da considerarsi una caratteristica intrinseca del prodotto. Le lastre 162x324 sono da considerarsi come un prodotto “semilavorato”, utile per la realizzazione, attraverso lavorazioni specializzate, di piani cucine, bagno, tavoli ed altri oggetti di arredo. La superficie di lavorazione garantita è pari a 160x320 cm. Nel caso il prodotto dovesse essere posato a pavimento o rivestimento, le lastre 12 mm devono essere rettificare per renderle perfettamente squadrate. Su richiesta possono essere rettificate partendo da un lotto minimo di 500 mq. Le tabelle con i dati riferiti agli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni. Marazzi Group ha la facoltà esclusiva di modificare e sostituire, anche solo parzialmente, i componenti dei sistemi illustrati in questo folder, senza l'obbligo di darne preavviso.

Colour reproductions are guideline. The possible discontinuity tolerance of 1.5 cm in the patterning between slabs is an intrinsic characteristic of the product. 162x324 cm slabs are an “unfinished” product, intended for use for the creation of kitchen worktops, bathroom counters, tables and other furnishing features through specialised shaping processes. The guaranteed usable surface area is 160x320 cm. If the product is to be laid on floors or walls, 12 mm slabs must be rectified to ensure that they are perfectly squared. These slabs can be rectified on request, for minimum order quantities of 500 m². Packaging data tables are up to date at the time of printing of the catalogue; the listed data may therefore be subject to variation. Marazzi Group have the exclusive right to modify and replace the components of the systems illustrated in this folder, even only partially and with no obligation to give prior notice thereof.

La reproduction des couleurs est indicative. La tolérance de discontinuité de 1,5 cm, au niveau des motifs d'une dalle à l'autre, doit être considérée comme une caractéristique intrinsèque du produit. Les dalles 162x324 cm sont des produits « semi-finis » qui servent à réaliser, après façonnages spécialisés, des plans de travail, des plans de toilette, des tables et d'autres objets d'ameublement. La surface de travail garantie est de 160x320 cm. Pour la pose au sol ou au mur, les dalles 12 mm doivent être rectifiées pour obtenir des arêtes parfaitement droites. Sur demande, elles peuvent être rectifiées à partir d'un lot de 500 m² minimum. Les tableaux comprenant les données relatives aux emballages sont mis à jour au moment de l'impression du catalogue. Par conséquent, les données peuvent subir des variations. Marazzi Group se réservent le droit de modifier et de remplacer sans aucun preavis, meme partiellement, les elements des systemes presentes dans ce dépliant.

Farbabbildung unverbindlich. Die mögliche Strukturabweichungstoleranz von 1,5 cm zwischen den einzelnen Platten gilt als ein typisches Produktmerkmal. Die Platten 162x324 cm gelten als Halbfertigprodukte für die Anfertigung von Küchenarbeitsplatten,

Waschtischplatten, Tischplatten und weiteren Einrichtungsgegenständen in speziellen Bearbeitungsverfahren. Die garantierte Bearbeitungsfläche beträgt 160x320 cm. Für die Verlegung als Bodenoder Wandbelag müssen die 12 mm starken Platten rektifiziert werden, um ihre Rechtwinkligkeit zu gewährleisten. Auf Anfrage rektifizierbar ab einer Mindestlosgröße von 500 m². Die Tabellen mit den Angaben zu den Verpackungen entsprechen dem Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Alle Tabellenangaben sind unverbindlich. Marazzi Group behalten sich das Recht vor, Teile des in diesem Katalog aufgeführten Systems ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu ersetzen.

La reproducción de los colores es orientativa. La posible tolerancia de 1,5 cm de discontinuidad de los gráficos entre una y otra placa debe considerarse una característica intrínseca del producto. Las placas de 162 x 324 cm deben considerarse como un producto “semielaborado”, útil para la realización, por medio de elaboraciones especializadas, de encimeras de cocinas y baños, mesas y otros objetos decorativos. La superficie de elaboración garantizada es de 160 x 320 cm. En caso de que el producto se emplee para pavimentar o revestir superficies, las placas de 12 mm de grosor deberán ser rectificadas para que queden perfectamente regulares y rectas. Bajo pedido se pueden rectificar a partir de una remesa mínima de quinientos metros cuadrados. Las tablas que recogen los datos referentes a los embalajes se actualizan en el momento de imprimir el catálogo, por lo que los datos indicados pueden sufrir variaciones. Marazzi Group tienen la facultad exclusiva de modificar o sustituir, incluso sólo parcialmente y sin previo aviso, los componentes de los sistemas ilustrados en este catálogo.

Воспроизведение цветов является приблизительным. Допускается отклонение в 1,5 см на стыковке рисунков на смежных плитах и оно считается особенностью изделия. Плиты размером 162x324 см должны считаться “полуфабрикатами”, которые после выполнения специальной обработки подходят для создания столешниц для кухни и ванной комнаты, столов и других дополнений интерьера. Гарантированная площадь для обработки составляет 160x320 см. В случае напольной или настенной укладки материала плиты толщиной 12 мм должны быть обрезаны для получения идеально ровных краев. По требованию они могут быть обрезаны при заказе минимальной партии 500 кв.м. Таблицы с данными об упаковках обновляются в момент выхода каталога в печать, поэтому, в перечисленные там данные могут быть внесены изменения. Marazzi Group обладают эксклюзивным правом изменять и заменять, даже лишь частично, компоненты иллюстрированных в данном каталоге систем без обязательства предварительного уведомления.

160x320x0,6
162x324x1,2
162x324x2

Marble Look
Stone Look
Concrete Look
Wood Look
Metal Look
Solid Color

